

EKSPRES DO KAWY **CREM**



SPIS TREŚCI

1. KOREKTY W INSTRUKCJI	5
2. ZNACZENIE SYMBOLI	5
3. INFORMACJE OGÓLNE	5
3.1. Wprowadzenie	5
4. WSKAZÓWKI OGÓLNE	6
4.1. Przeznaczenie urządzenia	6
4.2. Ostrzeżenia i środki ostrożności	6
5. TRANSPORT	7
5.1. Opakowanie	7
5.2. Kontrola po dostarczeniu urządzenia	7
6. PRZECHOWYWANIE URZĄDZENIA I POZBYWANIE SIĘ GO PO ZAKOŃCZENIU UŻYTKOWANIA	8
6.1. Przechowywanie urządzenia przez dłuższy okres czasu	8
6.2. Pozbycie się urządzenia po zakończeniu jego użytkowania	8
6.3. Środki ostrożności	8
7. DANE TECHNICZNE	8
7.1. Modele EX3 1GR MINI oraz 2GR MINI - dane urządzenia	8
7.2. Model EX3 2GR - dane urządzenia	11
8. PRZYCISKI I ELEMENTY STEROWANIA	13
8.1. Elementy sterowania urządzenia	13
9. INSTALACJA I URUCHOMIENIE URZĄDZENIA	14
9.1. Ustawienie urządzenia w miejscu planowanej instalacji	14
9.2. Podłączenie urządzenia do sieci zasilającej w wodę	14
9.3. Wymagania dotyczące filtra wody	15
9.4. Instrukcja podłączenia systemu filtrowania wody	15
9.5. Informacje dotyczące temperatury i ciśnienia wody w bojlerze	15
9.6. Instrukcja podłączenia odprowadzenia ścieków	15
9.7. Podłączenie urządzenia do sieci zasilającej w energię elektryczną	16
9.8. Procedura pierwszego uruchomienia urządzenia	16
9.9. Wskazówki dotyczące pracy z urządzeniem	17
10. OBSŁUGA URZĄDZENIA	17
10.1. Mocowanie filtra w głowicy zespołu parzenia kawy	17
10.2. Parzenie kawy	17
11. OBSŁUGA URZĄDZENIA	18
11.1. Podgrzewanie i spienianie mleka	18
11.2. Nalewanie gorącej wody – automatyczne sterowanie dozowaniem gorącej wody	18
11.3. Nalewanie gorącej wody – ręczne sterowanie dozowaniem gorącej wody	18
12. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	18
12.1. Czyszczenie ekspresu do kawy	18
12.2. Codzienne czyszczenie – pod koniec każdego dnia pracy należy:	19
12.3. Codzienne płukanie ekspresu – Model z panelem sterowania	19
12.4. Codzienne płukanie ekspresu – Model sterowany z wyświetlacza	19
12.5. Cotygodniowe czyszczenie lub okresowe czyszczenie i konserwacja - Raz w tygodniu należy:	20
12.6. Cotygodniowe czyszczenie z użyciem detergentu do czyszczenia ekspresów do kawy	20
13. PROGRAMOWANIE URZĄDZENIA PRZEZ UŻYTKOWNIKA – MODEL Z PANELEM STEROWANIA	20
13.1. Dodatkowe funkcje przycisków	20
13.2. Programowanie dozowania kawy	20
14. PROGRAMOWANIE URZĄDZENIA PRZEZ UŻYTKOWNIKA – MODEL STEROWANY Z WYŚWIETLACZA	21
14.1. Programowanie dozowania kawy / herbaty	21

14.2. Menu użytkownika – dostęp i przeglądanie.....	21
14.3. Menu użytkownika – tabela ustawień	21
15. KOMUNIKATY ALARMOWE	24
15.1. Komunikaty ostrzegawcze i alarmowe pojawiające się na wyświetlaczu urządzenia	24
16. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	25
16.1. Awarie urządzenia.....	25
16.2. Nieprawidłowe parzenie kawy	25
16.3. Awarie spowodowane osadzającym się kamieniem kotłowym.....	25

CREM

A Welbilt Brand

EX3

Instrukcja obsługi

IO_PL

Nr jednostki: 1964211_06

1. KOREKTY W INSTRUKCJI

Lp.	Data	TSB#	Opis
01	08 października 2019	Brak	Pierwsza wersja robocza udostępniona do przeglądu technicznego oraz testów legalizacyjnych.
02	30 października 2019	Brak	Modyfikacja układu, dodanie instrukcji programowania.
03	03 grudnia 2019	Brak	Popraw instrukcje na podstawie danych wejściowych działu obsługi.
04	06 grudnia 2019	Brak	Dodanie informacji kontaktowych
05	05 lutego 2020	Brak	Dodanie instrukcji programowania wyświetlacza PID (Pop. 1.04)
06	03 kwietnia 2020	Brak	Dodanie danych technicznych EX3 Mini

2. ZNACZENIE SYMBOLI

Wyjaśnienie znaczenia symboli

Istnieje 5 różnych poziomów intensywności zagrożenia zamieszczonych w niniejszej instrukcji, identyfikowanych przez słowa sygnalizujące: NIEBEZPIECZEŃSTWO (DANGER), OSTRZEŻENIE (WARNING), WAŻNE (Important), UWAGA (NOTE) i WSKAZÓWKA (PRO TIP). Poziom zagrożenia oraz wagę powiadomienia określają niżej podane definicje.

Aby zapewnić bezpieczeństwo, prawidłową i wydajną pracę urządzenia, a także zapobiec zranieniom oraz zniszczeniu urządzenia należy ściśle przestrzegać poniższych wskazówek.



Ważne:

Oznacza komunikaty alarmowe mające zapobiec brakowi ostrożności i odpowiedniej dbałości przy obsłudze urządzenia. Nieprzestrzeganie tych wskazówek może spowodować obniżenie jakości napojów, spadek wydajności urządzenia, zagrożenie bezpieczeństwa produktów spożywczych oraz pomniejsze zranienia osób lub uszkodzenia urządzenia.



OSTRZEŻENIE!

Wskazuje potencjalne sytuacje zagrożenia, które, jeżeli wystąpią, mogą spowodować poparzenia, poważne zranienia lub nawet prowadzić do śmierci.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

WSKAZUJE POTENCJALNE SYTUACJE NATYCHMIASTOWEGO ZAGROŻENIA, KTÓRE, JEŻELI WYSTĄPIĄ, MOGĄ SPOWODOWAĆ POWAŻNE ZRANIENIA, A NAWET DOPROWADZIĆ DO ŚMIERCI.



Uwaga:

Wskazuje dodatkowe informacje, które mogą być pomocne podczas pracy urządzenia oraz podczas jego rutynowej konserwacji oraz czyszczenia.



Wskazówka:

Podaje przydatne wskazówki i sugestie od producenta urządzenia, które ułatwiają wybór ustawień oraz pomagają w przestrzeganiu rutynowych procedur konserwacyjnych.

3. INFORMACJE OGÓLNE

3.1. Wprowadzenie

Dziękujemy za wybranie ekspresu do kawy EX3.

Mamy nadzieję, że będziecie Państwo zadowoleni ze swojego zakupu !

- Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.
- Niniejsza instrukcja zawiera ważne wskazówki dotyczące przeznaczenia ekspresu do kawy oraz jego bezpiecznego użytkowania.
- Niniejszą instrukcję należy zachować do późniejszego wykorzystania i przechowywać w pobliżu urządzenia. W przypadku jej zniszczenia lub zgubienia należy zwrócić się do producenta / dostawcy urządzenia, w celu uzyskania kopii instrukcji lub ściągnąć za darmo wersję PDF ze strony internetowej firmy: www.creminternational.com/downloads.

4. WSKAZÓWKI OGÓLNE

Uwaga: Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody osobowe lub majątkowe wynikające z nieprzestrzegania instrukcji, ostrzeżeń i środków ostrożności wymienionych w niniejszej instrukcji podczas instalacji i użytkowania niniejszego urządzenia.

- Instalacja urządzenia oraz niektóre czynności związane z jego konserwacją muszą być przeprowadzane wyłącznie przez wykwalifikowanych pracowników serwisowych.
- Wszystkie instrukcje dotyczące bezpieczeństwa oraz ostrzeżenia zawarte w niniejszej instrukcji obsługi powinny być przestrzegane w celu zapewnienia bezpiecznej instalacji, użytkowania oraz konserwacji urządzenia.
- Nie należy próbować usuwać pokryw i zabezpieczeń ani w inny sposób próbować dostać się do wnętrza urządzenia lub samodzielnie naprawiać urządzenia. Wszelkie czynności związane z naprawą urządzenia należy powierzyć pracownikom autoryzowanego przez producenta urządzenia warsztatu naprawczego lub centrum serwisowego.
- Nabywca urządzenia ponosi odpowiedzialność za zapewnienie osobom obsługującym ekspres do kawy i jego użytkownikom szkolenia w obsłudze urządzenia oraz poinformowanie ich o potencjalnym ryzyku związanym z użytkowaniem urządzenia.
- Właściciel urządzenia lub jego instalator ponosi odpowiedzialność za wszystkie niezatwierdzone przez producenta modyfikacje wprowadzone w urządzeniu. Wszelkie nieautoryzowane przez producenta zmiany i modyfikacje wprowadzone w urządzeniu unieważniają gwarancję oraz zwalniają producenta urządzenia z odpowiedzialności za wszystkie szkody.
- Niniejsza instrukcja obsługi odnosi się do urządzenia w momencie jego sprzedaży. Dostępność handlowa późniejszych wersji obejmujących modyfikacje, ulepszenia lub przeróbki nie obliguje producenta urządzenia do zastosowania tego samego do niniejszego urządzenia, jak również nie zobowiązuje producenta do aktualizacji dostarczonej dokumentacji.
- Producent urządzenia zastrzega sobie prawo do wycofania obecnie obowiązujących instrukcji obsługi, w każdym momencie, kiedy uzna to za stosowne i uzasadnione.
- Okresowo urządzenie może wymagać pewnych aktualizacji i zmian. W takim przypadku pracownik techniczny będzie odpowiedzialny za zapewnienie, aby dokonane zmiany zostały przeprowadzone zgodnie z zaleceniami specyfikacji producenta.

4.1. Przeznaczenie urządzenia

- Ekspres do kawy opisany w niniejszej instrukcji obsługi został zaprojektowany i wyprodukowany w celu przygotowywania kawy espresso oraz innych napojów gorących, np. do podgrzewania i spieniania mleka. Nie należy używać go do jakiegokolwiek innego celu.
- Urządzenie jest przeznaczone do przygotowywania produktów spożywczych przez wykwalifikowany i odpowiednio przeszkolony personel.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania w kuchniach przemysłowych, kuchniach w gospodarstwach domowych oraz temu podobnych miejscach.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody i zranienia osób oraz zniszczenia mienia powstałe w wyniku nieprawidłowego, niezgodnego z przeznaczeniem lub nieuważnego użytkowania urządzenia przez osoby nieposiadające odpowiednich kwalifikacji i odpowiedniego przeszkolenia w jego obsłudze.
- Poziom ciśnienia akustycznego jest niższy niż 70 dB.
- Aby zapewnić optymalną pracę urządzenia, należy zainstalować je w miejscu, w którym nie zostaną przekroczone niżej podane parametry:
 - Maksymalne dopuszczalne ciśnienie na doprowadzeniu wody: 0,9 MPa (9 Barów), lub 1,0 MPa (10 barów) [dotyczy wyłącznie Norwegii, Szwecji i Danii].
 - Minimalne dopuszczalne ciśnienie na doprowadzeniu wody: 0,0 MPa (0 Barów).

Uwaga: Aby zapewnić odpowiednią wydajność urządzenia maksymalne dopuszczalne ciśnienie na doprowadzeniu wody powinno zawierać się w przedziale pomiędzy 0,8 a 0,9 MPa. W przypadku, gdy ciśnienie w sieci zasilającej urządzenie w wodę przekracza wyżej podany zakres, należy zainstalować reduktor ciśnienia.

- Maksymalna temperatura doprowadzanej wody: 40°C
- Temperatura otoczenia pomiędzy + 10 °C (min.) i + 40 °C (max.).

4.2. Ostrzeżenia i środki ostrożności

- Urządzenie należy zainstalować w pozycji poziomej, w miejscu suchym, zabezpieczonym przed wodą. Miejsce pracy urządzenia musi znajdować się z dala od źródeł ciepła i przedmiotów łatwopalnych.
- Urządzenie należy instalować wyłącznie w miejscach, w których będzie ono użytkowane i konserwowane wyłącznie przez przeszkolony w tym kierunku personel. Dostęp do miejsca pracy urządzenia powinien być zastrzeżony wyłącznie dla osób posiadających odpowiednią wiedzę i praktyczne doświadczenie przy pracy z urządzeniem, w szczególności jeśli chodzi o bezpieczeństwo i higienę.
- Urządzenie należy zainstalować na wodoodpornej powierzchni roboczej wystarczająco wytrzymałej do utrzymania ciężaru załadowanego urządzenia.
- Urządzenia nie należy instalować w miejscu, w którym może być używana myjka ciśnieniowa. Urządzenia nie wolno czyścić za pomocą myjki ciśnieniowej lub wodą pod ciśnieniem.
- Nie należy użytkować ekspresu do kawy na zewnątrz pomieszczeń, gdzie może być on narażony na działanie niekorzystnych warunków pogodowych oraz ekstremalnych temperatur.
- Instrukcje dotyczące podłączenia urządzenia do sieci zasilającej w wodę za pomocą odłączalnych zestawów przewodów powinny stanowić, że należy używać wyłącznie nowych zestawów przewodów dostarczonych wraz z urządzeniem, a starszych, wcześniej używanych przewodów nie należy używać ponownie.
- Należy użyć przewodu doprowadzającego wodę do urządzenia dostarczonego wraz z urządzeniem, aby podłączyć ekspres do sieci zasilającej w wodę zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju, w którym urządzenie jest instalowane.
- Podłączyć urządzenie do prawidłowo zainstalowanego, uziemionego i bezpiecznego gniazda zasilającego, którego parametry są zgodne z parametrami wymaganymi przez urządzenie umieszczonymi na jego tabliczce znamionowej.
- W przypadku urządzeń niewyposażonych w przewód zasilający w energię elektryczną oraz wtyczkę, mechanizm odłącza-

jący urządzenie od źródła zasilającego w energię elektryczną musi zostać zainstalowany na doprowadzeniu energii do urządzenia zgodnie z przepisami i zasadami takich podłączeń.

- Upewnić się, że napięcie w sieci zasilającej w energię elektryczną nie ulega wahaniom przekraczającym 6%.
- Upewnić się, że kabel zasilający urządzenia został ułożony w taki sposób, aby użytkownicy urządzenia nie potykali się o niego, a także, że znajduje się on z dala od jakichkolwiek ostrych krawędzi i źródeł ciepła.
- Nie wolno usuwać ani wyłączać żadnych mechanicznych, elektrycznych lub termicznych elementów lub mechanizmów zabezpieczających urządzenie.
- Aby uniknąć zagrożenia w przypadku uszkodzenia kabla zasilającego w energię elektryczną, musi on zostać wymieniony przez producenta urządzenia lub pracowników centrum serwisowego autoryzowanego przez producenta.
- W nagłych przypadkach, (np. urządzenie ulegnie zapłonowi lub nagrzej się silniej niż normalnie albo będzie pracowało głośniejsz niż zwykle), należy natychmiast odłączyć urządzenie od źródła zasilającego w energię elektryczną oraz zamknąć dopływ wody.
- W przypadku, gdy urządzenie nie będzie użytkowane przez dłuższy okres czasu, należy je odłączyć od źródła zasilającego w energię elektryczną. Odłączając urządzenie od źródła zasilającego należy pociągać za wtyczkę, a nie za przewód zasilający.
- Przechowywać wszystkie materiały opakowaniowe stanowiące potencjalne zagrożenie, takie jak plastikowe torebki, elementy styropianowe i zszywki poza zasięgiem dzieci.
- Przed rozpoczęciem czynności związanych z konserwacją i/lub przenoszeniem urządzenia należy odłączyć je od źródła zasilającego w energię elektryczną i zostawić do ostygnięcia.
- Aby zapewnić bezawaryjną pracę urządzenia, należy używać wyłącznie części zamiennych i akcesoriów posiadających autoryzację producenta urządzenia.
- Nieużytkowane urządzenie zapakowane i przygotowane do przechowywania należy składować w suchym miejscu, w którym temperatura otoczenia wynosi ponad 5°C. Zapakowane w pudła ekspresy do kawy mogą być przechowywane jeden na drugim, jednak nie więcej niż trzy urządzenia tego samego modelu w kolumnie. Nie należy umieszczać żadnych innych, cięższych pakunków na szczycie ekspresów zapakowanych w pudła.
- Podczas transportu i przenoszenia urządzenie może być narażone na temperaturę poniżej 0 °C, dlatego należy upewnić się, że personel serwisowy opróżnił wcześniej bojler i przewody zasilające w wodę oraz przewody odpływowe. Urządzenie jest dostarczane z fabryki z pustym bojlerem oraz pustymi przewodami doprowadzającymi wodę oraz przewodami odpływowymi.
- Nie wolno zanurzać urządzenia, jego kabla zasilającego lub wtyczki w wodzie, jako że może to spowodować porażenie elektryczne.
- Ustawić urządzenie poza zasięgiem dzieci.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi przez osoby (włącznie z dziećmi) o ograniczonej zdolności umysłowej, fizycznej lub ograniczonej zdolności postrzegania oraz przez osoby nieposiadające wystarczającego doświadczenia lub wiedzy chyba, że wyżej wymienione osoby znajdują się pod nadzorem osób za nie odpowiedzialnych, które odbyły przeszkolenie w obsłudze urządzenia a także, gdy osoby obsługujące otrzymały wskazówki dotyczące użytkowania urządzenia w sposób bezpieczny oraz, gdy rozumieją zagrożenia związane z jego użytkowaniem.
- Uwaga: przepisy bezpieczeństwa nie obowiązują w Europie.
- Szczegółowe przepisy bezpieczeństwa dla Europy:
- Urządzenie może być obsługiwane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz przez osoby o ograniczonej zdolności umysłowej, fizycznej lub ograniczonej zdolności postrzegania oraz przez osoby nieposiadające wystarczającego doświadczenia lub wiedzy, jeżeli wyżej wymienione osoby znajdują się pod nadzorem osób za nie odpowiedzialnych, które odbyły przeszkolenie w obsłudze urządzenia a także, gdy osoby obsługujące otrzymały wskazówki dotyczące użytkowania urządzenia w sposób bezpieczny oraz, gdy rozumieją zagrożenia związane z jego użytkowaniem. Nie wolno zezwalać dzieciom na zabawę urządzeniem. Nie należy powierzać dzieciom czyszczenia, ani konserwacji urządzenia, bez nadzoru osoby odpowiedzialnej.
- Nie należy używać urządzenia, jeżeli zostało ono uszkodzone, jego kabel zasilający lub wtyczka są uszkodzone lub urządzenie spadło na podłogę. W takim przypadku należy skontaktować się z pracownikami serwisu naprawczego w celu przeprowadzenia naprawy lub upewnienia, że urządzenie jest bezpieczne do pracy.
- Nie należy stawiać na urządzeniu naczyń zawierających płyny.
- Nie należy dotykać gorących powierzchni urządzenia lub elementów dozujących.
- Nie należy dotykać urządzenia, kiedy ręce lub stopy osoby dotykającej je są mokre.
- Nie należy użytkować urządzenia, jeśli jakkolwiek jego część, poza elementami dozującymi, jest mokra.
- Nie należy zasłaniać, ani blokować otworów wentylacyjnych urządzenia ścierkami lub innymi przedmiotami.
- Nie należy wkładać w otwory wentylacyjne urządzenia żadnych przedmiotów.
- Należy regularnie sprawdzać system odpływowy, aby upewnić się, że nie zalega tam woda.

5. TRANSPORT

5.1. Opakowanie

- Urządzenie jest dostarczane w specjalnym kartonowym pudełku ze styropianową kształtowaną wyściółką, aby chronić je przed uszkodzeniem.
- Opakowanie urządzenia zostało oznakowane standardowymi symbolami, które wyjaśniają jak prawidłowo transportować i przechowywać urządzenie.
- Podczas transportu, opakowanie urządzenia musi zawsze znajdować się w pozycji poziomej. Nie należy przewracać opakowania, ani próbować go w żaden sposób przechylać lub ustawiać na boku. Urządzenie zawsze musi być ustawione nóżkami do dołu.
- Podczas transportu urządzenia należy chronić jego opakowanie przed upuszczeniem, uderzeniami, wstrząsami oraz wilgocią i wystawianiem na działanie ekstremalnych temperatur.

5.2. Kontrola po dostarczeniu urządzenia

- Po dostarczeniu urządzenia należy sprawdzić czy jest ono w takim stanie jak opisano w dokumentacji transportowej i czy

posiada wszystkie przewidziane akcesoria. O wszelkich zauważonych brakach należy natychmiast poinformować producenta lub dostawcę urządzenia.

- Sprawdzić czy urządzenie nie zostało uszkodzone podczas transportu. W przypadku zauważenia jakichkolwiek uszkodzeń należy poinformować przewoźnika i dostawcę urządzenia.
- Materiały opakowaniowe mogą stanowić potencjalne zagrożenie i powinny być przechowywane poza zasięgiem dzieci.
- Zarówno pudełko, w którym dostarczono urządzenie jak i inne materiały opakowaniowe należy przekazać do odpowiedniego punktu recyklingu.

6. PRZECHOWYWANIE URZĄDZENIA I POZBYWANIE SIĘ GO PO ZAKOŃCZENIU UŻYTKOWANIA

6.1. Przechowywanie urządzenia przez dłuższy okres czasu

Przed odstawieniem urządzenia na okres miesiąca lub dłuższy należy upewnić się, że:

- Zostały wykonane wszystkie procedury dotyczące czyszczenia urządzenia, zarówno cotygodniowe jak i okresowe, opisane w niniejszej instrukcji obsługi.
- Przewód zasilający urządzenie w energię elektryczną został odłączony od źródła zasilającego i zwinięty (te czynności powinny zostać wykonane przez osobę posiadającą odpowiednie kwalifikacje).
- Przewód zasilający urządzenie w wodę został odłączony i bojler został opróżniony (te czynności powinny zostać wykonane przez osobę posiadającą odpowiednie kwalifikacje).
- Tacka ociekowa i zewnętrzne elementy urządzenia zostały wyczyszczone, a wszelkie pozostałości po kawie i inne zanieczyszczenia zostały usunięte.
- Urządzenie zostało przykryte / zapakowane w oryginalne pudełko. Urządzenie należy przechowywać w suchym miejscu, gdzie nie będzie narażone na ekstremalne temperatury lub wilgotność.
- Jeżeli urządzenie jest przechowywane przez dłuższy okres czasu, przed ponownym użyciem ekspresu należy przeprowadzić wszystkie cotygodniowe i okresowe procedury czyszczenia oraz podłączyć urządzenie do zasilania w wodę i energię elektryczną (te czynności powinny zostać wykonane przez osobę posiadającą odpowiednie kwalifikacje).

6.2. Pozbycie się urządzenia po zakończeniu jego użytkowania

W przypadku, gdy urządzenie nie będzie dłużej użytkowane, przed pozbyciem się go należy:

- Odłączyć i zwinąć przewód zasilający urządzenie w energię elektryczną. (ta czynność powinna zostać wykonana przez osobę posiadającą odpowiednie kwalifikacje).
- Odłączyć przewód zasilający urządzenie w wodę i opróżnić bojler (ta czynność powinna zostać wykonana przez osobę posiadającą odpowiednie kwalifikacje).
- Zapakować urządzenie i wysłać je do certyfikowanego punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

6.3. Środki ostrożności

- Ryzyko pożaru i porażenia prądem elektrycznym.
- Wymienić wyłącznik na oryginalny zestaw przewodów dostarczany przez producenta urządzenia.
- Przed rozpoczęciem naprawy lub konserwacji urządzenia, należy je odłączyć od zasilania w energię elektryczną.

7. DANE TECHNICZNE

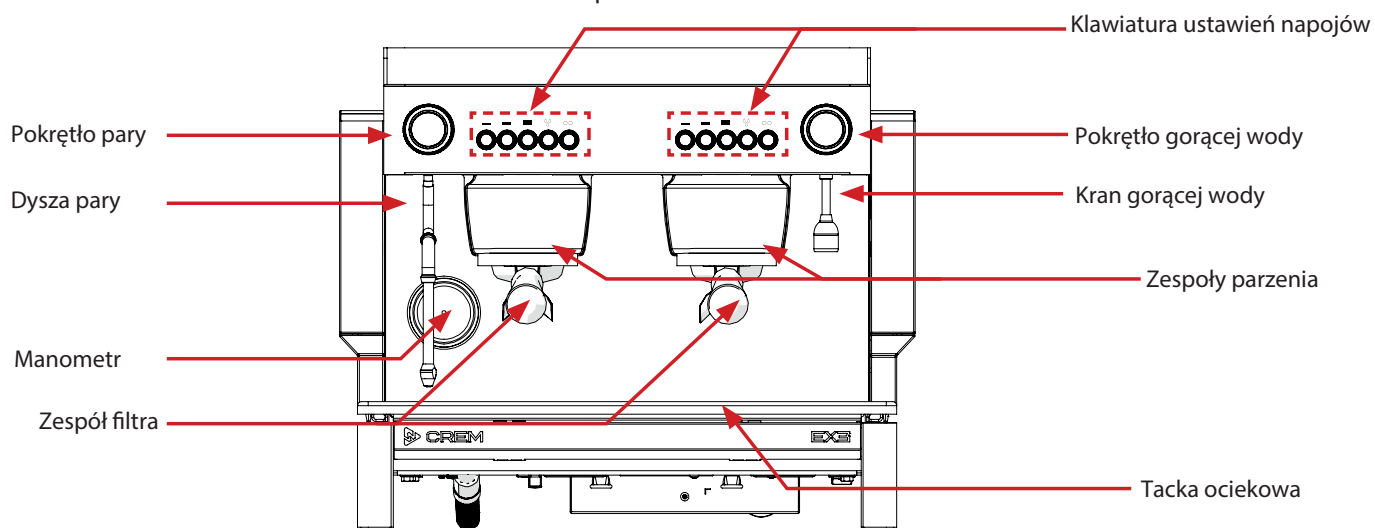
7.1. Modele EX3 1GR MINI oraz 2GR MINI - dane urządzenia

Model	EX3 1GR MINI – panel sterowania	EX3 1GR MINI – wyświetlacz PID	EX3 2GR MINI – panel sterowania	EX3 2GR MINI – wyświetlacz PID
System kontroli temperatury	Wyłącznik ciśnieniowy	Sterownik temperatury PID	Wyłącznik ciśnieniowy	Sterownik temperatury PID
System kontroli dozowania	Sterowanie przyciskiem	Sterowanie przyciskiem oraz wyświetlacz dla zespołu parzenia	Sterowanie przyciskiem	Sterowanie przyciskiem oraz wyświetlacz dla zespołu parzenia
Dysza pary	1 sztuka		1 sztuka (standard), 2 sztuki (opcja)	
Wylot gorącej wody	1 sztuka			
System podgrzewania	1 bojler parowy			
Ciśnienie robocze bojlera parowego	od 0,8 do 1,2 bara			
Pojemność robocza bojlera parowego	6 l			
Zasilanie elektryczne	220-240V 1N~ 2800W 50/60 Hz			
Podłączenie do zasilania w wodę	gwint wewnętrzny BSPP 3/8"			
Wysokość, szerokość, głębokość	465, 550, 575 mm			
Ciężar urządzenia	48 kg		50 kg	
Poziom hałasu	< 70 db			

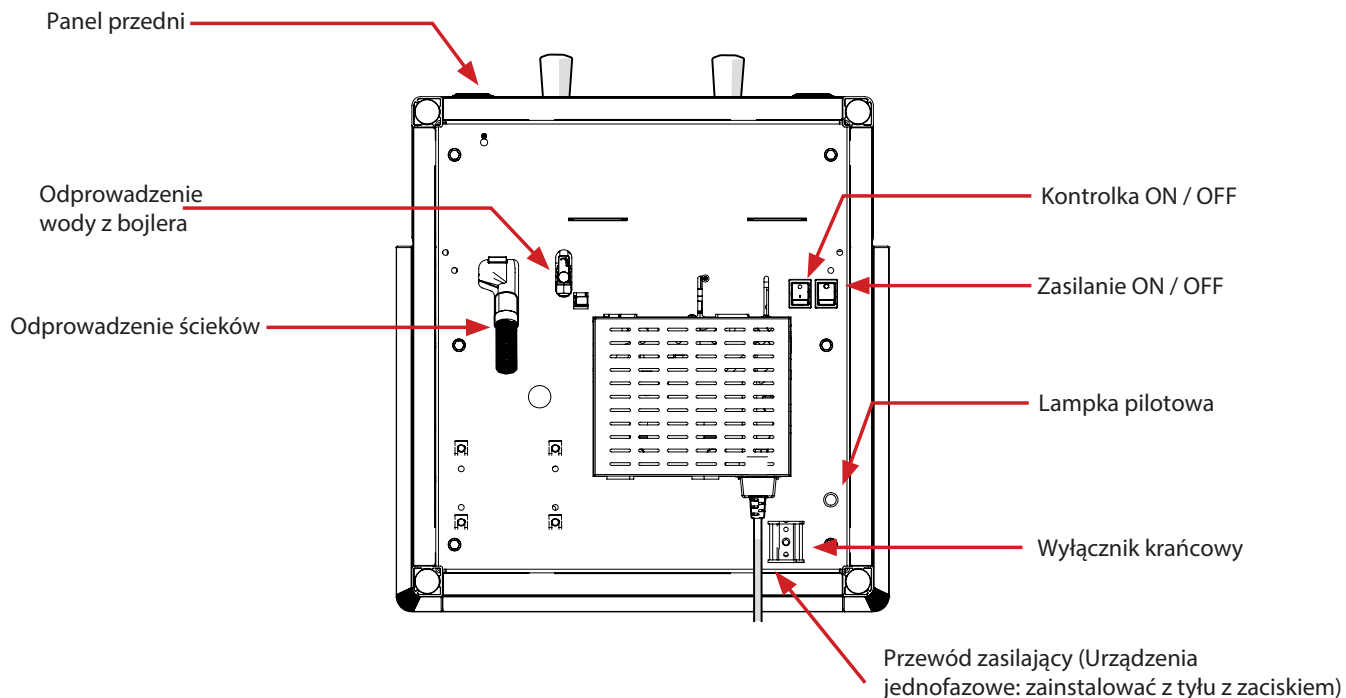
1. Modele EX3 1GR MINI oraz 2GR MINI - akcesoria

Element	Zespół parzenia z 2 rynienkami odpływowymi kawy	Zespół parzenia z 1 rynienką odpływową kawy	Przewód doprowadzający wodę dł. 55 cm	Ślepa membrana do czyszczenia	Przewód odpływowy (150 cm)	Przewód zasilający	Kratka do napojów (wyłącznie dla wersji TA)
Ilość	1 sztuka	1 sztuka	1 sztuka	1 sztuka	1 sztuka	1 sztuka	1 lub 2 sztuki
							

2. Modele EX3 1GR MINI oraz 2GR MINI – widok z przodu

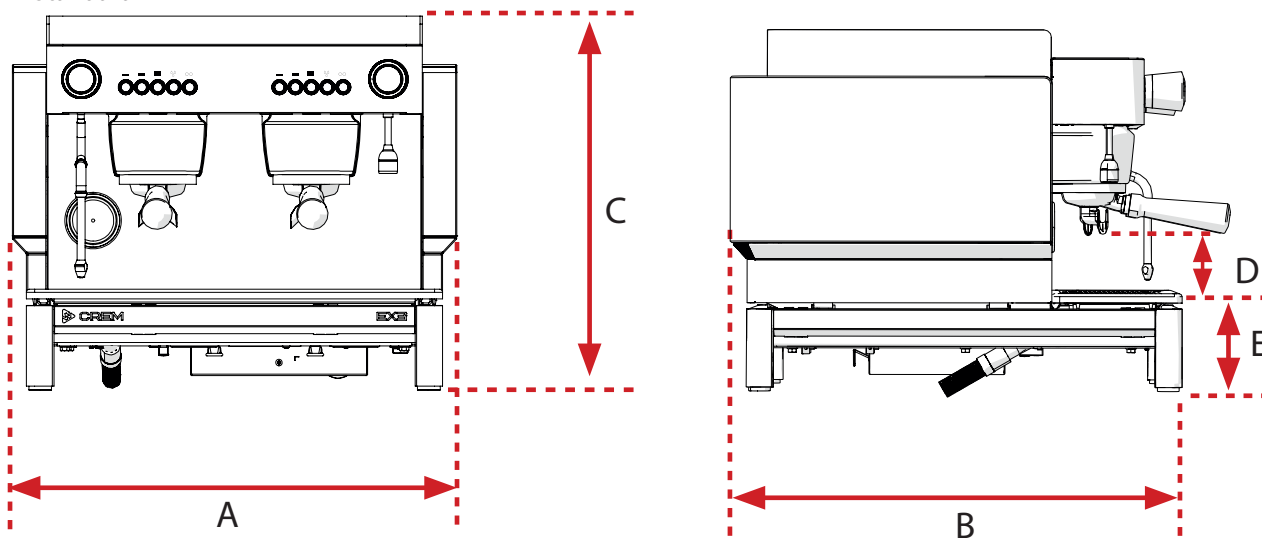


3. Modele EX3 1GR MINI oraz 2GR MINI – widok z dołu



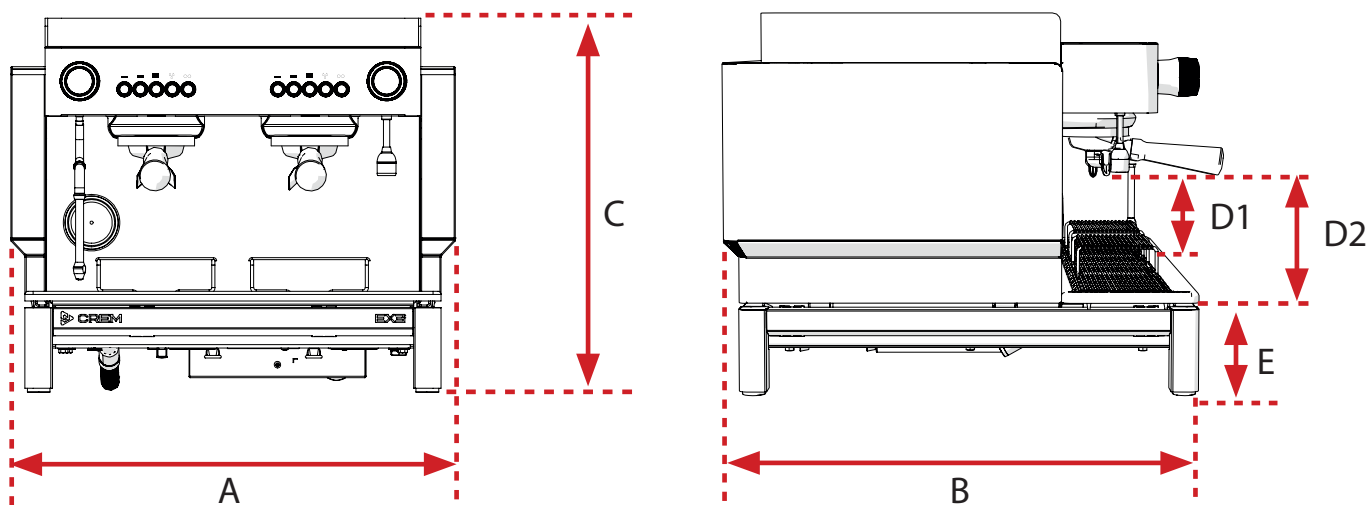
4. Modele EX3 1GR MINI oraz 2GR MINI – wymiary zewnętrzne

Standard



Wymiar	Standard
A	550 mm
B	575 mm
C	465 mm
D	74 mm
E	125 mm

Takeaway



Wymiar	Standard
A	550 mm
B	575 mm
C	465 mm
D1	84 mm
D2	124 mm
E	125 mm

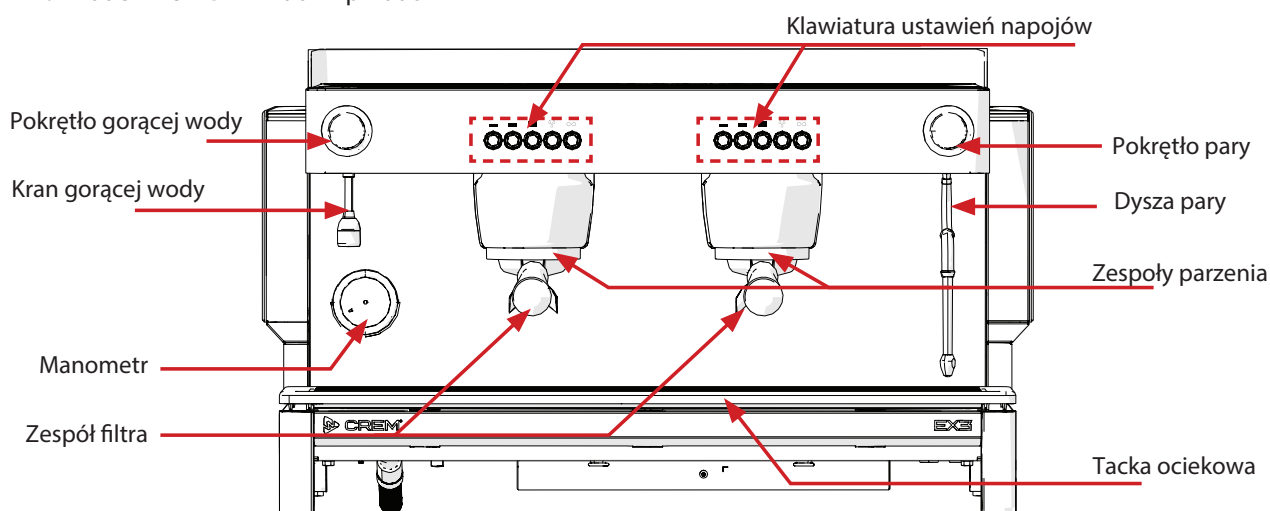
7.2. Model EX3 2GR - dane urządzenia

Model	EX3 2GR– panel sterowania	EX3 1GR MINI – wyświetlacz PID
System kontroli temperatury	Wyłącznik ciśnieniowy	Sterownik temperatury PID
System kontroli dozowania	Sterowanie przyciskiem	Sterowanie przyciskiem oraz wyświetlacz dla zespołu parzenia
Dysza pary	1 sztuka (standard), 2 sztuki (opcja)	
Wylot gorącej wody	1 sztuka	
System podgrzewania	1 bojler parowy (modele z pojedynczym bojlerem)	
Ciśnienie robocze bojlera parowego	od 0,8 do 1,2 bara	
Pojemność robocza bojlera parowego	11,5 l	
Zasilanie elektryczne	220-240V 1N~ 3100W 50/60 Hz	
Podłączenie do zasilania w wodę	gwint wewnętrzny BSPP 3/8"	
Wysokość, szerokość, głębokość	465, 770, 575 mm	
Ciężar urządzenia	Modele z pojedynczym bojlerem = 60 kg	
Poziom hałasu	< 70 db	

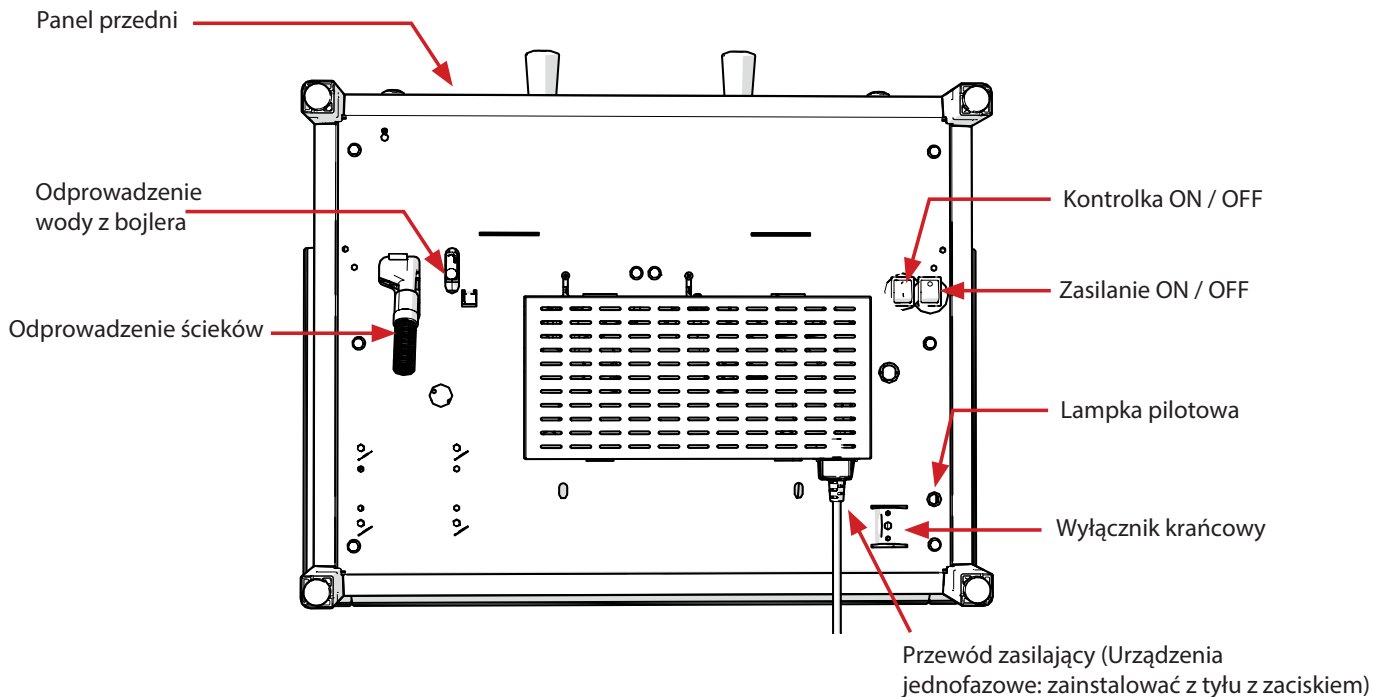
1. Model EX3 2GR - akcesoria

Element	Zespół parzenia z 2 rynienkami odpływowymi kawy	Zespół parzenia z 1 rynienką odpływową kawy	Przewód doprowadzający wodę dł. 55 cm	Ślepa membrana do czyszczenia	Przewód odpływowy (150 cm)	Przewód zasilający	Kratka do napojów (wyłącznie dla wersji TA)
Ilość	1 sztuka	1 sztuka	1 sztuka	1 sztuka	1 sztuka	1 sztuka	2 sztuki
							

2. Model EX3 2GR– widok z przodu

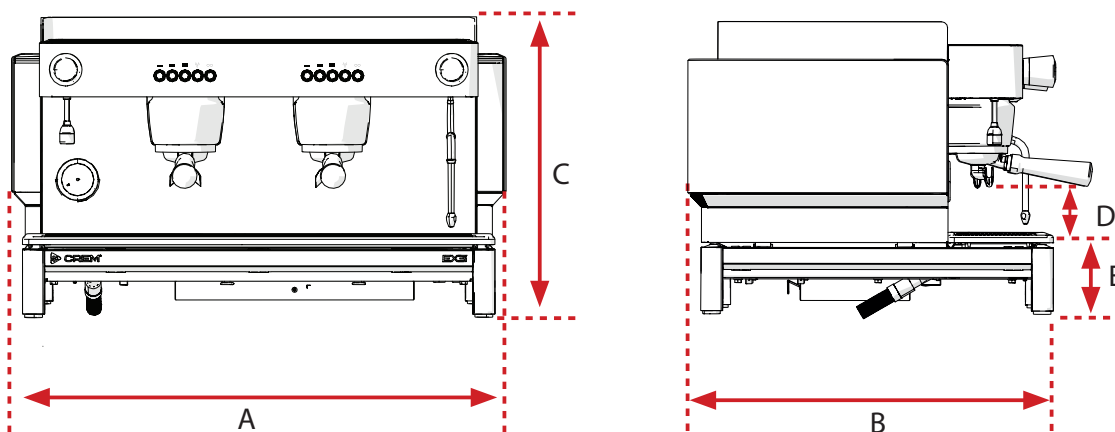


3. Modele EX3 2GR – widok z dołu



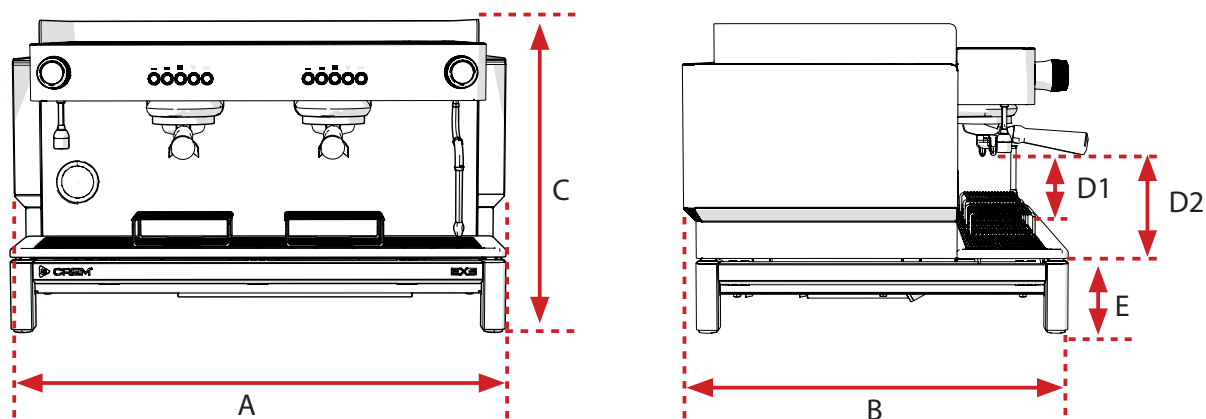
4. Modele EX3 2GR – wymiary zewnętrzne

Standard



Wymiar	Standard
A	770 mm
B	575 mm
C	465 mm
D	74 mm
E	125 mm

Takeaway



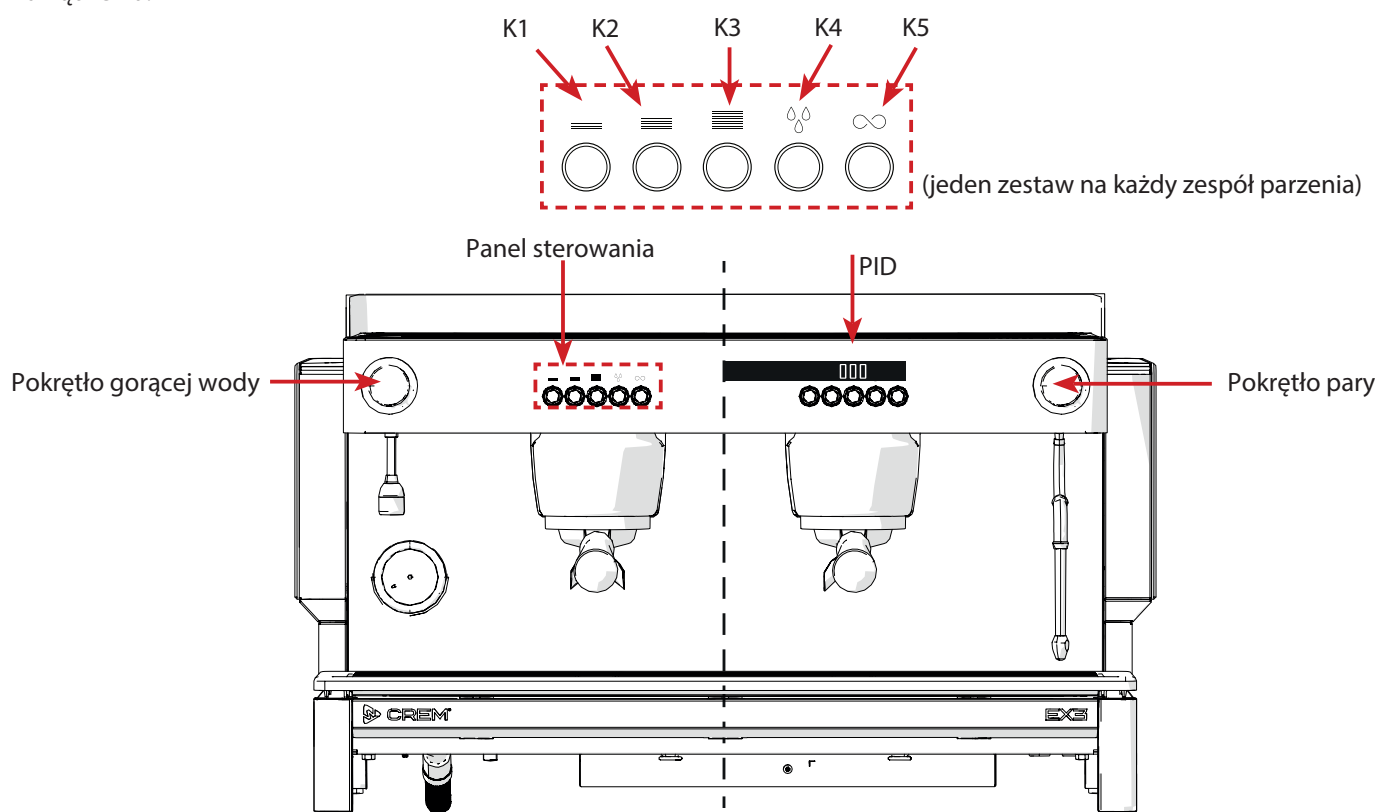
Wymiar	Standard
A	770 mm
B	575 mm
C	465 mm
D1	84 mm
D2	124 mm
E	125 mm

8. PRZYCISKI I ELEMENTY STEROWANIA

8.1. Elementy sterowania urządzenia

Ekspres do kawy EX3 jest wyposażony w panel sterowania z przyciskami na każdym zespole parzenia. Funkcje sterowania zostały wyjaśnione poniżej.

Modele z wyświetlaczem (PID) zostały wyposażone w indywidualny elektroniczny wyświetlacz na każdym zespole parzenia w celu monitorowania statusu urządzenia, przeprowadzania programowania urządzenia przez użytkownika oraz regulacji urządzenia.



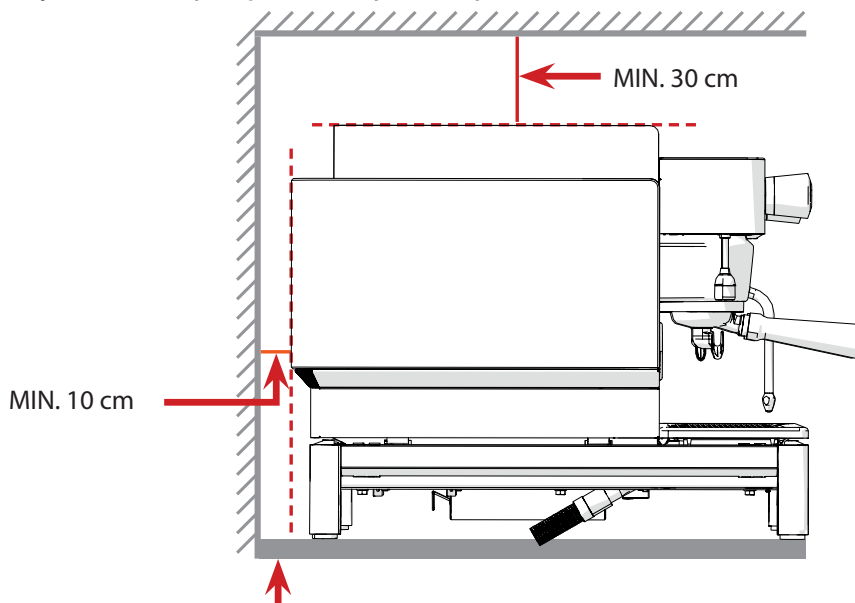
Przycisk	Opis wyboru	Funkcja programowania menu
K1	1 małe Espresso	(+)
K2	1 średnie Espresso	(-)
K3	1 duże Espresso	
K4	Płukanie zespołu parzenia	
K5	Ciągłe dozowanie / Gorąca woda	Wejście (Enter) / Akceptacja (Accept)

Wskazówka: Wszystkie przyciski na zespołach parzenia są w pełni regulowane poprzez programowanie dla użytkownika. W celu uzyskania dokładniejszych informacji należy przeczytać rozdział Programowanie dozowania.

Wskazówka: Modele z wyświetlaczem podczas procesu parzenia będą pokazywały czasomierz.

9. INSTALACJA I URUCHOMIENIE URZĄDZENIA

9.1. Ustawienie urządzenia w miejscu planowanej instalacji



Ustawić urządzenie w taki sposób, aby poziome nachylenie zawierało się w przedziale 0 – 3°

1. Instalacja urządzenia w miejscu jego przyszłej pracy musi być wykonana przez osobę posiadającą odpowiednie kwalifikacje. Ponieważ urządzenie jest dość ciężkie, zaleca się współpracę co najmniej dwóch silnych i sprawnych osób, aby podnieść i odpowiednio ustawić urządzenie w miejscu planowanej instalacji. Aby uzyskać szczegółowe informacje o ciężarze i wymiarach urządzenia należy zapoznać się ze stroną Dane techniczne. Jeśli nie macie Państwo pewności co do wykonania wymienionych tutaj czynności, należy skontaktować się z technikiem serwisu naprawczego, aby zlecić wykonanie lub uzyskać potrzebne informacje.
2. Urządzenie należy zainstalować na wypoziomowanej, stabilnej, wodoodpornej powierzchni, odpowiednio wytrzymałej, aby unieść ciężar napełnionego urządzenia. Urządzenie należy zainstalować około 110 cm powyżej podłogi, aby zapewnić łatwy dostęp do niego i wygodne użytkowanie.
3. W razie potrzeby można wypoziomować urządzenie za pomocą regulowanych nóżek, w taki sposób, aby nalewanie kawy do filiżanek było równomierne z każdego wylotu.
4. Instalując urządzenie należy zachować wystarczający odstęp z tyłu urządzenia (>10 cm) oraz nad nim (>30 cm), aby umożliwić jego prawidłowe czyszczenie i konserwację oraz odpowiednią wentylację ekspresu.

Ważne: Instalując urządzenie należy pozostawić wolną przestrzeń minimum 10 cm z tyłu urządzenia oraz minimum 30 cm nad nim, aby umożliwić odpowiednią wentylację ekspresu. Urządzenie musi być ustawione w taki sposób, aby poziome nachylenie przodu w stosunku do tyłu oraz jednego boku urządzenia w stosunku do drugiego zawierało się w przedziale 0 – 3°, aby zapewnić odpowiednią pracę układu zasilania w wodę i odprowadzania ścieków oraz prawidłowe i bezpieczne dozowanie napojów. Należy upewnić się, że nachylenie w żadną stronę nie przekracza 3 stopni za pomocą poziomicy spirytusowej lub elektronicznego miernika kątów nachylenia.

Nie należy instalować urządzenia w miejscu wilgotnym lub mokrym oraz, gdy urządzenie jest wilgotne lub mokre. W przypadku, gdy urządzenie zamoknie należy pozostawić je do całkowitego wyschnięcia, a następnie zlecić serwisowi technicznemu sprawdzenie, czy żaden z elementów elektrycznych nie został uszkodzony.

9.2. Podłączenie urządzenia do sieci zasilającej w wodę

1. Podłączenie urządzenia do sieci zasilającej w wodę musi zostać wykonane przez osobę posiadającą odpowiednie kwalifikacje. W przypadku, gdy osoba instalująca nie ma pewności co do prawidłowego wykonania podanych czynności, należy skontaktować się z technikiem serwisowym i zlecić przeprowadzenie podłączenia.
2. Przed podłączeniem urządzenia do sieci zasilającej w wodę, należy przelać co najmniej 20 litrów wody z przewodu zasilającego, aby wypłukać wszelkie zanieczyszczenia, które mogą znajdować się w systemie zasilającym w wodę i w przypadku nieprzeprowadzenia płukania, osadzą się wewnątrz bojlera urządzenia.
3. System zasilający w wodę powinien być wyposażony w mosiężną złączkę męską NPT 3/8", z zaworem odcinającym. Podłączyć przewód doprowadzający wodę o długości 180 cm dostarczany w komplecie z urządzeniem do sieci zasilającej w wodę i dokręcić złączki za pomocą klucza z momentem 15 ft. Lbs. / 20N-m.
4. W razie potrzeby podłączyć urządzenie do zmiękczacza wody, aby zmniejszyć twardość wody, za pomocą elastycznego przewodu o długości 55 cm dostarczanego w pudełku z akcesoriami.

Ważne: Należy używać wyłącznie przewodów dostarczanych w komplecie z urządzeniem, aby podłączyć ekspres do zasilania w wodę, zgodnie z odnośnymi przepisami obowiązującymi w Krakowie, w którym instalowane jest urządzenie. Nigdy nie należy korzystać z wcześniej używanych, uszkodzonych przewodów.

Ważne: Aby zapobiec gromadzeniu się kamienia kotłowego w bojlerze i innych elementach urządzenia, należy zainstalować

na doprowadzeniu wody przed urządzeniem system zmiękczenia wody. W celu uzyskania dokładniejszych informacji należy przeczytać rozdział Wymagania dotyczące filtra wody.

9.3. Wymagania dotyczące filtra wody

Należy używać wyłącznie wody pitnej o twardości pomiędzy 5°fH a 8°fH (Francuski stopień twardości). W przypadku, gdy stopień twardości wody jest niższy niż podany zakres, istnieje możliwość wystąpienia korozji elementów hydraulicznych. Jeżeli stopień twardości wody jest wyższy niż poziom maksymalny podany powyżej, zwiększy się osadzanie kamienia kotłowego w bojlerze. W obu przypadkach wpłynie to negatywnie zarówno na pracę urządzenia jak i na jakość oraz smak parzonej kawy.

Jeżeli woda pitna w systemie zasilającym nie spełnia wymagań podanych powyżej, należy zainstalować filtr wody na doprowadzeniu wody przed urządzeniem. Niezainstalowanie filtra wody będzie skutkowało utratą gwarancji na urządzenie, a za wszystkie szkody powstałe w wyniku osadzania się kamienia kotłowego wewnątrz urządzenia odpowiedzialny będzie jego właściciel.

9.4. Instrukcja podłączenia systemu filtrowania wody

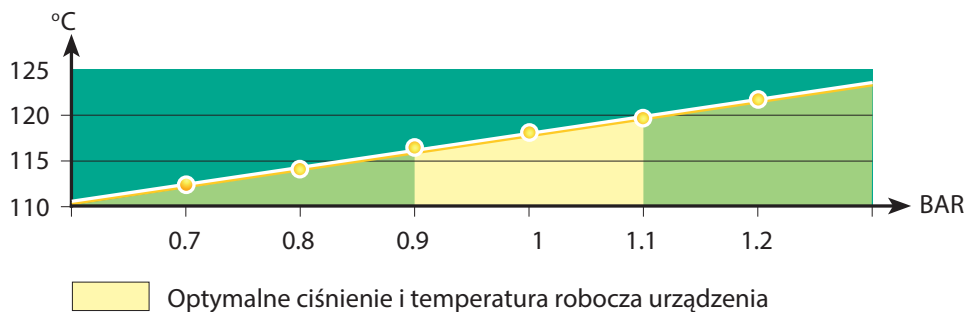
1. Należy upewnić się, że urządzenie lub system do filtrowania wody jest zainstalowany na doprowadzeniu wody z sieci zasilającej przed ekspresem, aby zapobiec zanieczyszczeniu wnętrza systemu wodnego urządzenia. W przypadku, gdy osoba instalująca nie ma pewności co do prawidłowego wykonania podanych czynności, należy skontaktować się z technikiem serwisowym i zlecić przeprowadzenie podłączenia.
2. Odkręcić kran i poczekać, aż filtr się napełni (jeśli jest nowy / wcześniej nie był używany). Następnie bojler parowy urządzenia zacznie się napełniać. Dokładnie sprawdzić obszar filtra i bojlera pod kątem wycieków / kapania wody. W przypadku stwierdzenia wycieku / kapania wody należy natychmiast zakręcić kran i sprawdzić / dokręcić nieszczelne złączki.
3. Jeśli zaistnieje taka potrzeba, aby obniżyć twardość wody, należy podłączyć urządzenie do zmiękczacza wody za pomocą giętkiego przewodu 55 cm dostarczanego jako akcesorium w komplecie z urządzeniem.

Wskazówka: Zawsze należy konserwować urządzenie lub system do filtrowania wody zgodnie ze specyfikacjami producenta. Brak rutynowej konserwacji urządzenia lub systemu filtrującego spowoduje osadzanie się kamienia kotłowego w układzie hydraulicznym ekspresu, co ostatecznie doprowadzi do awarii urządzenia. Więcej informacji znajduje się w rozdziale Czyszczenie i konserwacja urządzenia.

9.5. Informacje dotyczące temperatury i ciśnienia wody w bojlerze

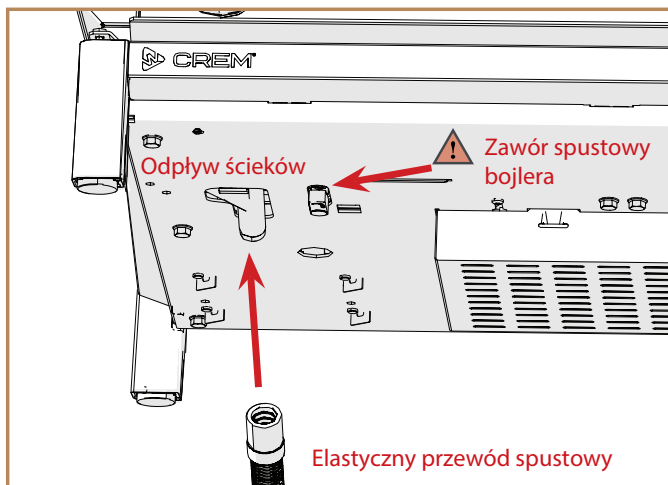
Temperatura wody w bojlerze i jej ciśnienie są ściśle ze sobą powiązane. Optymalna temperatura pracy bojlera parowego do podgrzewania mleka i parzenia kawy zawiera się w przedziale od 116 do 120 °C.

Zależność pomiędzy ciśnieniem i temperaturą wody w bojlerze



Wskazówka: Znaczne przekroczenie podanego zakresu roboczego spowoduje nadmierne tworzenie pary, wysokie zużycie energii oraz przypalenie mleka. Ustawienie zbyt niskiej temperatury spowoduje słabe parzenie kawy, powolne podgrzewanie bojlera i niski poziom pary lub jej brak.

9.6. Instrukcja podłączenia odprowadzenia ścieków



1. Podłączyć jeden koniec elastycznego przewodu spustowego do odpływu ścieków, wkładając go przez odpowiedni otwór w panelu zamontowanym na dnie ramy urządzenia. (Odpływ ścieków znajduje się pod tacką ociekową i kratką. W przypadku, gdy osoba instalująca nie ma pewności jak uzyskać dostęp do wskazanego obszaru, należy skontaktować się z technikiem serwisowym i zlecić przeprowadzenie podłączenia.)
2. Podłączyć drugi koniec przewodu spustowego do systemu odprowadzania ścieków w miejscu pracy urządzenia.
3. Założyć ponownie tackę ociekową i kratkę.

Wskazówka: Należy upewnić się, że przewód odpływowy nie jest skręcony, ani zagięty, a także, że na całej długości znajduje się poniżej poziomu odpływu ścieków z urządzenia, aby uniknąć gromadzenia się w przewodzie wody i innych pozostałości, które mogą pleśnieć lub wytwarzać nieprzyjemny zapach.

OSTRZEŻENIE! Nigdy nie należy otwierać kranu spustowego bojlera podczas pracy urządzenia! Pozycja zamknięta = prawa strona

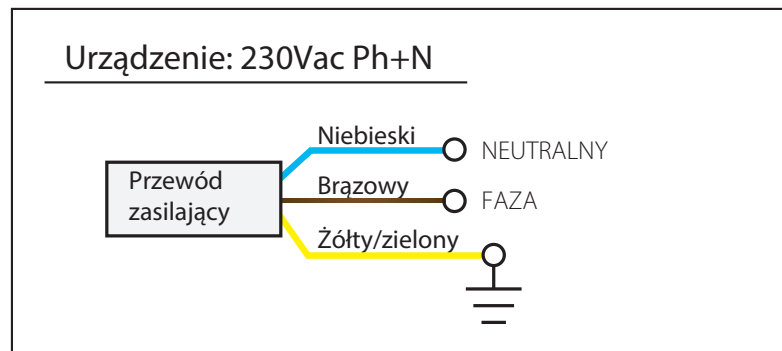
Gorąca woda pod ciśnieniem może spowodować oparzenia lub poważne obrażenia. Opróżnienie bojlera musi zostać przeprowadzone przez wykwalifikowany personel.

9.7. Podłączenie urządzenia do sieci zasilającej w energię elektryczną

NIEBEZPIECZEŃSTWO! W przypadku, gdy kabel zasilający lub wtyczka zostaną uszkodzone, muszą one zostać niezwłocznie wymienione przez producenta urządzenia, jego centrum serwisowe lub inne osoby posiadające podobne kwalifikacje, aby uniknąć poważnego zagrożenia.

Ważne: Producent urządzenia nie ponosi odpowiedzialności za szkody czy zranienia ludzi lub zwierząt, jak również za uszkodzenia mienia powstałe na skutek nieprawidłowej instalacji ekspresu do kawy.

1. Podłączenie ekspresu do kawy do zasilania w energię elektryczną musi zostać wykonane przez wykwalifikowanych elektryków. Zawsze należy przy tym przestrzegać podanych poniżej instrukcji dotyczących bezpieczeństwa.
2. Przed podłączeniem urządzenia do źródła zasilającego w energię elektryczną należy upewnić się, że parametry prądu w sieci zasilającej w miejscu przewidzianej instalacji urządzenia są zgodne z parametrami wymaganymi przez urządzenie wskazanymi w rozdziale DANE TECHNICZNE oraz na tabliczce znamionowej urządzenia znajdującej się pod tacką ociekową.
3. Należy sprawdzić parametry prądu w sieci zasilającej, do której ma zostać podłączone urządzenie i upewnić się, że sieć zasilająca zapewnia odpowiednie parametry prądu wymagane przez urządzenie. Nieodpowiednie parametry prądu w sieci zasilającej, niewłaściwe przewody lub ich podłączenie, nieprawidłowe uziemienie lub izolacja mogą doprowadzić do przegrzania się urządzenia i w rezultacie do pożaru.
4. Ekspres do kawy musi zostać podłączony do uziemionego gniazda zasilającego, spełniającego wymagania przepisów dotyczących bezpieczeństwa obowiązujących w kraju, w którym instalowane jest urządzenie. W przypadku urządzeń niewyposażonych w przewód zasilający w energię elektryczną oraz wtyczkę, mechanizm odłączający urządzenie od źródła zasilającego w energię elektryczną musi zostać zainstalowany na doprowadzeniu energii do urządzenia zgodnie z przepisami i zasadami dotyczącymi takich podłączeń.
5. Aby zapewnić bezpieczeństwo zasilania w energię elektryczną, system zasilający urządzenie musi być zabezpieczony wyłącznikiem bezpieczeństwa odpowiednim dla pobieranej przez urządzenie mocy, zgodnie z jego tabliczką znamionową umieszczoną pod tacką ociekową.
6. Nigdy nie należy podłączać urządzenia do zasilania w energię elektryczną za pomocą przedłużaczy, adapterów lub rozgałęziaczy. Nie należy podłączać urządzenia do dzielonych gniazdek ściennych.



9.8. Procedura pierwszego uruchomienia urządzenia

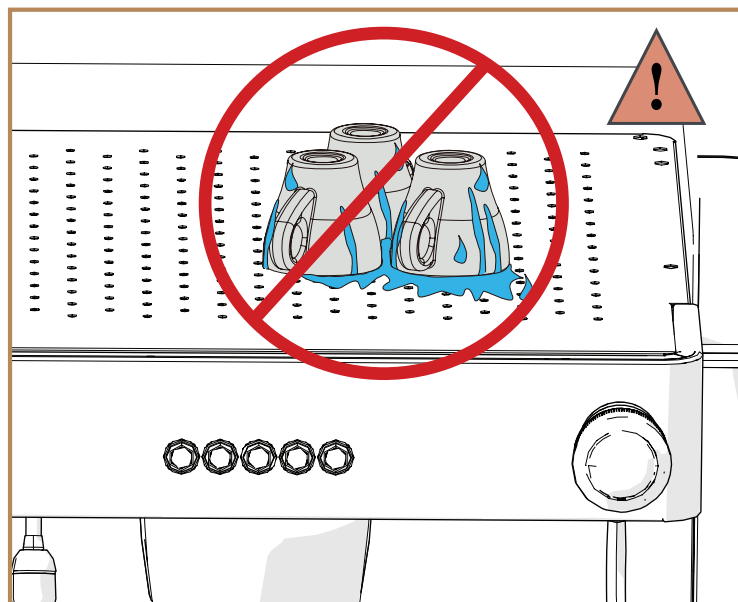
Uwaga: Usunąć całą folię ochronną podczas instalacji, przed pierwszym włączeniem urządzenia. Zapobiegnie to stopieniu / przywarciu folii do elementów ekspresu z powodu wysokiej temperatury podczas rozgrzewania urządzenia. Ten krok jest szczególnie ważny dla wszystkich urządzeń z zainstalowanym systemem podgrzewania E-Cup.

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy upewnić się, że:

1. Zawór na doprowadzeniu wody do urządzenia jest otwarty.
2. Włączyć główny wyłącznik prądu. Odczekać kilka minut, aż bojler się rozgrzeje.
3. Upewnić się, że lampka kontrolna podgrzewania się świeci, podczas gdy bojler się podgrzewa.
4. Podczas, gdy urządzenie podgrzewa się, wcisnąć przycisk napojów na panelu sterowania każdego zespołu parzenia, aby uwolnić powietrze z bojlerów oraz upewnić się, że urządzenie działa prawidłowo.
5. Odkręcić pokrętkę / zawór pary, aby upewnić się, że pracuje prawidłowo.
6. Gdy bojler osiągnie ciśnienie / temperaturę roboczą, lampka kontrolna podgrzewania zgaśnie. Należy odczekać dodatkowe 10 minut, aby wszystkie elementy hydrauliczne osiągnęły i ustabilizowały się w odpowiedniej temperaturze.

Urządzenie jest teraz gotowe do pracy

9.9. Wskazówki dotyczące pracy z urządzeniem

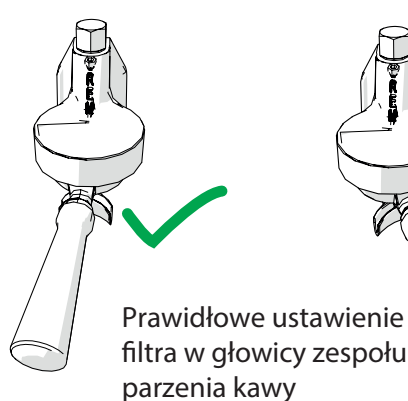


OSTRZEŻENIE! Nie wolno dopuścić do ociekania wody do wnętrza urządzenia, ponieważ może to spowodować uszkodzenia mechaniczne oraz uszkodzenie systemu elektrycznego.

Nie należy ustawiać mokrych filiżanek bezpośrednio na podgrzewanej półeczce na filizance. Zawsze należy dokładnie wytrzeć filiżanki przed podstawieniem ich na podgrzewanej półeczce na urządzeniu.

10. OBSŁUGA URZĄDZENIA

10.1. Mocowanie filtra w głowicy zespołu parzenia kawy



10.2. Parzenie kawy

1. Odblokować i zdjąć filtr z głowicy zespołu parzenia kawy.
2. Napełnić kosz filtra zmieloną kawą (ok. 7 g dla pojedynczego espresso lub ok. 14 g dla podwójnego espresso).
3. Ugnieść kawę za pomocą specjalnego ugniatacza do kawy.
4. Umieścić napełniony kosz filtra w głowicy zespołu parzenia kawy i zablokować go w odpowiedniej pozycji.

5. Umieścić jedną lub dwie filiżanki pod otworami wylotowymi kawy.
6. Wybrać żądaną opcję za pomocą przycisków napojów, aby rozpocząć parzenie.

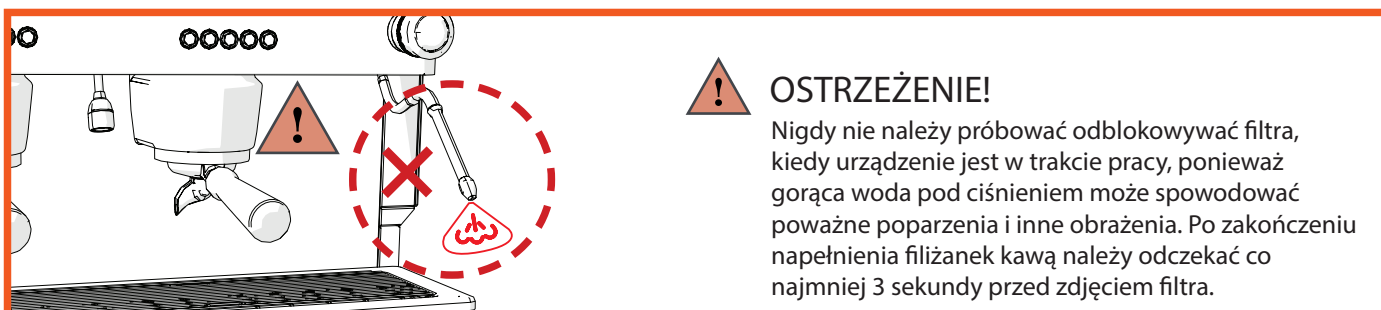
OSTRZEŻENIE! Nigdy nie należy próbować odblokowywać filtra, kiedy urządzenie jest w trakcie pracy, ponieważ gorąca woda pod ciśnieniem może spowodować poważne poparzenia i inne obrażenia. Po zakończeniu napełnienia filiżanek kawą należy odczekać co najmniej 3 sekundy przed zdjęciem filtra.

Wskazówka: Aby zapewnić odpowiednią temperaturę filtra musi być on zawsze umieszczony w głowicy zespołu parzenia kawy. Bardzo ważne jest utrzymanie optymalnej temperatury parzenia, podczas dozowania espresso.

11. OBSŁUGA URZĄDZENIA

11.1. Podgrzewanie i spienianie mleka

1. Umieścić dyszę pary wodnej nad tacką ociekową i na kilka sekund otworzyć zawór / pokrętło pary, aby usunąć kropelki wody. Zamknąć zawór / pokrętło, kiedy z dyszy będzie wydobywać się wyłącznie para.
2. Zanurzyć dyszę pary wodnej w mleku przeznaczonym do podgrzania, upewniając się, że końcówka dyszy jest zanurzona. Otworzyć ponownie zawór pary, żeby zacząć podgrzewać lub spienić mleko. Zawsze podczas podgrzewania mleka trzymać końcówkę dyszy pary zanurzoną w mleku!
3. Kiedy mleko osiągnie żądaną temperaturę zamknąć zawór / pokrętło, odczekać, kiedy para przestanie lecieć, a następnie zdjąć dzbanek z mlekiem z urządzenia.
4. Po zakończeniu podgrzewania / spieniania i zdjęciu pojemnika skierować dyszę pary wodnej nad tackę ociekową i na kilka sekund otworzyć zawór / pokrętło pary ponownie, aby usunąć pozostałości mleka z wnętrza dyszy. Zamknąć zawór i wyczyścić dyszę z zewnątrz za pomocą wilgotnej szmatki, aby zapobiec jej zablokowaniu i utrzymywać ją w czystości.



11.2. Nalewanie gorącej wody – automatyczne sterowanie dozowaniem gorącej wody

OSTRZEŻENIE! Nigdy nie należy podstawić rąk lub palców bezpośrednio pod otwór wylotowy wody podczas, gdy urządzenie jest w trakcie pracy, aby uniknąć poważnych poparzeń.

1. Umieścić dzbanek (lub inny pojemnik odporny na wysoką temperaturę) pod otworem wylotowym gorącej wody.
2. Wcisnąć odpowiedni przycisk gorącej wody, aby rozpocząć nalewanie.
3. Nalewanie gorącej wody zakończy się automatycznie po upływie zaprogramowanego czasu nalewania. Można również ponownie wcisnąć przycisk dozowania, aby zakończyć nalewanie ręcznie, kiedykolwiek przed upływem ustawionego czasu.

11.3. Nalewanie gorącej wody – ręczne sterowanie dozowaniem gorącej wody

OSTRZEŻENIE! Nigdy nie należy podstawić rąk lub palców bezpośrednio pod otwór wylotowy wody podczas, gdy urządzenie jest w trakcie pracy, aby uniknąć poważnych poparzeń.

1. Umieścić dzbanek (lub inny pojemnik odporny na wysoką temperaturę) pod otworem wylotowym gorącej wody.
2. Przekręcić pokrętło gorącej wody w kierunku przeciwnym do kierunku obrotu wskazówek zegara, aby rozpocząć nalewanie.
3. Przekręcić pokrętło w kierunku zgodnym z kierunkiem ruchu wskazówek zegara, aby przerwać nalewanie gorącej wody.

12. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

12.1. Czyszczenie ekspresu do kawy

- Aby zapewnić najlepszą wydajność urządzenia, jego prawidłowe funkcjonowanie oraz estetyczny wygląd, należy zawsze przestrzegać instrukcji dotyczących czyszczenia i konserwacji urządzenia zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.
- Dla zachowania bezpieczeństwa podczas czyszczenia zewnętrznych powierzchni urządzenia należy zawsze wyłączyć urządzenie za pomocą głównego wyłącznika zasilania.
- Wszystkie powierzchnie zewnętrzne urządzenia należy czyścić za pomocą mokrej szmatki, która nie zostawia włókien, nitki oraz nie posiada ostrych elementów, które mogłyby zarysować urządzenie. Powierzchnie szklane można czyścić za pomocą niepozostawiającego smug płynu do czyszczenia szkła oraz suchej szmatki.
- Do czyszczenia ekspresu do kawy nie należy używać żrących detergentów, rozpuszczalników oraz odtłuszczaczy, ponieważ mogą one uszkodzić plastikowe i gumowe elementy urządzenia oraz pozostawić resztki używanego produktu na powierzchniach urządzenia.

12.2. Codzienne czyszczenie – pod koniec każdego dnia pracy należy:

Para wodna i gorąca woda

1. Umieścić dyszę pary nad tacką ociekową i otworzyć zawór pary na minutę, aby dokładnie wypłukać dyszę. Powtórzyć procedurę dla wszystkich dysz urządzenia.
2. Wyczyścić dyszę pary oraz kran gorącej wody. Upewnić się, że dysze nie są zatkane, ani częściowo zatkane mlekiem lub innymi pozostałościami z procesu obróbki. Jeżeli zaistnieje konieczność rozmontowania ich w celu oczyszczenia, należy zachować ostrożność, aby nie zdeformować, ani nie zniszczyć żadnego z elementów podczas ich demontażu.

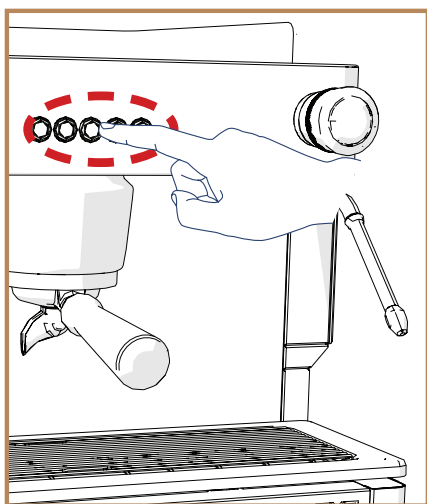
Głowica zespołu parzenia kawy oraz zespoły filtrów

1. Wyczyścić sitko oraz uszczelkę zespołu za pomocą miękkiej szczoteczki, aby usunąć pozostałości kawy.
2. Aktywować cykl codziennego płukania urządzenia dla każdego zespołu parzenia kawy pod koniec każdego dnia pracy, aby uniknąć zasychania resztek kawy oraz zapobiec gromadzeniu się pozostałości kawy wewnątrz zespołów parzenia.

Tacka ociekowa oraz zewnętrzne powierzchnie urządzenia

1. Wyczyścić zewnętrzne powierzchnie urządzenia, zwracając szczególną uwagę na elementy szklane oraz ze stali nierdzewnej, aby usunąć wszelkie pozostałości kawy, smugi i ślady palców.
2. Wyczyścić tackę ociekową oraz kratkę ze stali nierdzewnej umieszczoną w tacce pod bieżącą wodą.

12.3. Codzienne płukanie ekspresu – Model z panelem sterowania

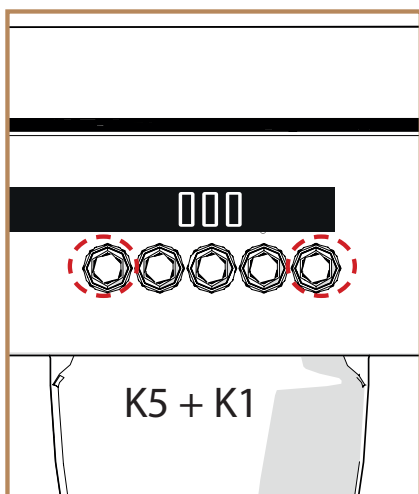


1. Zdjąć kosz filtra i umieścić ślepą membranę w pustym koszu filtra, a następnie zablokować filtr w zespole parzenia kawy.
2. Aby aktywować program czyszczenia:
3. a) Wyłączyć urządzenie za pomocą głównego wyłącznika.
4. b) Wcisnąć i przytrzymać przycisk K3 na panelu sterowania zespołu parzenia przeznaczonego do czyszczenia. Nie zwalniając przycisku włączyć urządzenie. Cykl auto-czyszczenia rozpocznie się automatycznie.
5. c) Zwolnić przycisk. Urządzenie przeprowadzi cykl płukania.
6. Po zakończeniu płukania wyjąć z zespołu filtra ślepą membranę i przechowywać ją w bezpiecznym miejscu aż do następnego użycia. Ponownie zainstalować kosz filtra w zespole filtra.
7. Wyczyścić wewnętrzne elementy zespołu filtra przed ponownym włożeniem sitka. Jeśli zaistnieje taka potrzeba można namoczyć zespół filtra w ciepłej wodzie lub użyć detergentu do czyszczenia ekspresów do kawy.

OSTRZEŻENIE! Nigdy nie należy otwierać zespołu parzenia ani zdejmować filtra do czasu zakończenia cyklu automatycznego czyszczenia, ponieważ uwolniona para wodna i gorąca woda pod ciśnieniem może spowodować poważne oparzenia lub inne uszkodzenia ciała.

Wskazówka: Należy aktywować cykl płukania dla każdego zespołu parzenia kawy codziennie pod koniec dnia pracy, aby zapobiec zasychaniu i gromadzeniu się resztek kawy wewnątrz zespołu parzenia.

12.4. Codzienne płukanie ekspresu – Model sterowany z wyświetlaczem



1. Zdjąć kosz filtra i umieścić ślepą membranę w pustym koszu filtra, a następnie zablokować filtr w zespole parzenia kawy.
2. Aby aktywować program czyszczenia:
3. a) Kiedy urządzenie jest włączone wcisnąć i przytrzymać przycisk K5 na panelu sterowania zespołu parzenia przeznaczonego do czyszczenia oraz wcisnąć jednocześnie przycisk K1. Cykl auto-czyszczenia rozpocznie się automatycznie, a na wyświetlaczu pojawi się komunikat [Cle].
4. c) Zwolnić przyciski. Urządzenie przeprowadzi cykl czyszczenia i płukania.
5. Po zakończeniu płukania wyjąć z zespołu filtra ślepą membranę i przechowywać ją w bezpiecznym miejscu aż do następnego użycia. Ponownie zainstalować kosz filtra w zespole filtra.
6. Wyczyścić wewnętrzne elementy zespołu filtra przed ponownym włożeniem sitka. Jeśli zaistnieje taka potrzeba można namoczyć zespół filtra w ciepłej wodzie lub użyć detergentu do czyszczenia ekspresów do kawy.

OSTRZEŻENIE! Nigdy nie należy otwierać zespołu parzenia ani zdejmować filtra do czasu zakończenia cyklu automatycznego czyszczenia, ponieważ uwolniona para wodna i gorąca woda pod ciśnieniem może spowodować poważne oparzenia lub inne uszkodzenia ciała.

Wskazówka: Należy aktywować cykl płukania dla każdego zespołu parzenia kawy codziennie pod koniec dnia pracy, aby zapobiec zasychaniu i gromadzeniu się resztek kawy wewnątrz zespołu parzenia.

12.5. Cotygodniowe czyszczenie lub okresowe czyszczenie i konserwacja - Raz w tygodniu należy:

Głowica zespołu parzenia kawy

1. Aktywować cykl czyszczenia dla każdego zespołu pod koniec każdego tygodnia pracy, aby dokładnie wyczyścić zespół parzenia kawy, sitko oraz zespół filtra, dzięki czemu można zapewnić doskonały smak parzonej kawy. W celu uzyskania szczegółowych informacji należy przeczytać rozdział Cotygodniowe czyszczenie z użyciem detergentu do czyszczenia ekspresów do kawy.

Przewód odprowadzający ścieki

1. Jeśli przewód odprowadzający ścieki jest zainstalowany, należy wyczyścić otwór spustowy, powoli wlewając do niego 1 litr ciepłej wody, aby rozpuścić i usunąć wszelkie pozostałości kawy, które często gromadzą się w otworze oraz przewodzie spustowym.

12.6. Cotygodniowe czyszczenie z użyciem detergentu do czyszczenia ekspresów do kawy



1. Raz w tygodniu, podczas przeprowadzania cyklu codziennego płukania urządzenia, umieścić w ślepej membranie detergent do czyszczenia ekspresów do kawy.
2. Po zakończeniu czyszczenia z użyciem detergentu należy przepłukać zespół parzenia kawy i zespół filtra. Należy aktywować cykl automatycznego czyszczenia jeszcze dwukrotnie, aby wypłukać jakiegokolwiek pozostałości detergentu. Powtórzyć procedurę dla każdego zespołu parzenia kawy, a następnie wyjąć z kosza filtra ślepej membranę i przechowywać ją w bezpiecznym miejscu aż do następnego użycia.





OSTRZEŻENIE! Nigdy nie należy próbować otwierać zespołu parzenia ani zdejmować filtra do czasu zakończenia cyklu automatycznego czyszczenia, ponieważ uwolniona gorąca woda pod ciśnieniem może spowodować poważne oparzenia lub inne uszkodzenia ciała.

Wskazówka: Aby zapewnić doskonały smak parzonej kawy, a także dokładnie wyczyścić głowicę zespołu parzenia, sitko i zespół filtra, należy przeprowadzić cykl czyszczenia dla każdego zespołu parzenia pod koniec każdego tygodnia.

13. PROGRAMOWANIE URZĄDZENIA PRZEZ UŻYTKOWNIKA – MODEL Z PANELEM STEROWANIA

13.1. Dodatkowe funkcje przycisków

Aby aktywować te funkcje, należy wyłączyć urządzenie za pomocą włącznika zasilania, a następnie przytrzymując odpowiedni przycisk na lewym panelu przycisków napojów, ponownie włączyć urządzenie.

	(Short Espresso) Małe espresso (K1):	włączanie / wyłączenie elektronicznego wstępnego zaparzania.
	(Medium Espresso) Średnie espresso (K2):	Włączanie / wyłączenie automatycznej funkcji gorącej wody dla przycisku Ciągłego dozowania (Continuous).
	(Long Espresso) Duże espresso (K3):	Aktywacja automatycznego czyszczenia.
	(Group Flush) Płukanie zespołu parzenia kawy (K4):	Włączanie / wyłączenie migania lampek kontrolnych przycisków.

13.2. Programowanie dozowania kawy

Niniejszy rozdział wyjaśnia jak należy zaprogramować ilość automatycznie nalewanego napoju dla poszczególnych przycisków napojów.

Ważne: Dla każdej nowo programowanej ilości należy użyć filtra wypełnionego świeżą porcją kawy.

- Dla urządzeń niewyposażonych w wyświetlacz: przytrzymać przycisk ciągłego dozowania (Continuous Dispensing) (K5) przez 8 sekund. Lampka kontrolna przycisku ciągłego dozowania (K5) zacznie migać.
- Nacisnąć opcję dozowania, przeznaczoną do zaprogramowania: małe espresso (K1), średnie espresso (K2) i duże espresso (K3). Lampka kontrolna na naciśniętym przycisku i na przycisku ciągłego dozowania (Continuous Dispensing) pozostanie włączona.
- Zespół parzenia rozpocznie nalewanie kawy. Gdy żądana objętość zostanie nalana do filiżanki, należy nacisnąć ponownie wybrany przycisk, aby zatrzymać nalewanie. To ustawienie ilości zostanie zapisane w pamięci urządzenia.
- Powtórzyć ten proces dla wszystkich opcji dozowania, które należy przeprogramować.

Jeśli istnieje potrzeba przeprogramowania tylko jednej z opcji dozowania, należy wykonać wyżej opisane kroki i zaprogramować tylko tę opcję. Wszystkie inne opcje dozowania pozostaną niezmienione (ustawienia domyślne).

Uwaga:

- Programowanie dowolnej opcji na przyciskach po lewej stronie zespołu parzenia (patrząc na urządzenie z przodu) auto-

matycznie programuje objętości dozowania dla odpowiedniego przycisku na wszystkich pozostałych zespołach parzenia. Dotyczy to tylko przycisków znajdujących się po lewej stronie zespołu parzenia. Programowanie innych przycisków napojów modyfikuje tylko wybraną opcję.

- W razie potrzeby przycisk płukania zespołu parzenia (K4) można zaprogramować jako standardowy przycisk napoju.

14. PROGRAMOWANIE URZĄDZENIA PRZEZ UŻYTKOWNIKA – MODEL STEROWANY Z WYŚWIETLACZA

14.1. Programowanie dozowania kawy / herbaty

Niniejszy rozdział wyjaśnia jak należy zaprogramować ilość automatycznie nalewanego napoju dla poszczególnych przycisków napojów.

Ważne: Dla każdej nowo programowanej ilości należy użyć filtra wypełnionego świeżą porcją kawy.

Dla urządzeń wyposażonych w wyświetlacz: przytrzymać przycisk K5 przez 8 sekund, do czasu, aż na wyświetlaczu pokaże się komunikat **[SEL]**, a lampka kontrolna przycisku K5 zacznie migać.

3. Nacisnąć opcję dozowania, przeznaczoną do zaprogramowania: małe espresso (K1), średnie espresso (K2), duże espresso (K3) oraz Płukanie (K4). Lampki kontrolne na naciśniętym przycisku i na przycisku K5 pozostaną włączone. Zespół parzenia rozpocznie nalewanie kawy.
4. Gdy żądana objętość zostanie nalana do filiżanki, należy nacisnąć ponownie wybrany przycisk, aby zatrzymać nalewanie. To ustawienie ilości zostanie zapisane w pamięci urządzenia.

Powtórzyć ten proces dla wszystkich opcji dozowania, które należy przeprogramować.

Jeśli istnieje potrzeba przeprogramowania tylko jednej z opcji dozowania, należy wykonać wyżej opisane kroki i zaprogramować tylko tę opcję. Wszystkie inne opcje dozowania pozostaną niezmienione (ustawienia domyślne). Aby powrócić do ekranu startowego należy odczekać 30 sekund lub wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie.

Uwaga:

- Programowanie dowolnej opcji na przyciskach po lewej stronie zespołu parzenia (patrząc na urządzenie z przodu) automatycznie programuje objętości dozowania dla odpowiedniego przycisku na wszystkich pozostałych zespołach parzenia. Dotyczy to tylko przycisków znajdujących się po lewej stronie zespołu parzenia. Programowanie innych przycisków napojów modyfikuje tylko wybraną opcję.
- W razie potrzeby przycisk płukania zespołu parzenia (K4) można zaprogramować jako standardowy przycisk napoju.
- W przypadku, gdy przycisk K5 zostanie zaprogramowany jako Przycisk herbaty, automatyczne dozowanie gorącej wody może zostać zaprogramowane na czas trwania na przycisku K5. To dozowanie będzie niezależne dla każdego zespołu parzenia.

14.2. Menu użytkownika – dostęp i przeglądanie

Aby uzyskać dostęp do ustawień programowania dla użytkownika, należy wykonać poniższe czynności:

Wcisnąć i przytrzymać przycisk K5 przez 8 sekund, do czasu aż na wyświetlaczu pojawi się komunikat **[SEL]** i zacznie migać lampka kontrolna przycisku K5.

(Programowanie dozowania)

Ponownie wcisnąć i przytrzymać przycisk K5 przez 8 sekund, aż na wyświetlaczu pojawi się komunikat **[t0]** (pierwsze ustawienie menu).

5. Można przeglądać menu, naciskając przyciski K1 i K2.
6. Można uzyskać dostęp do każdego ustawienia naciskając przycisk K5. Ustawiany parametr zacznie migać. Ponowne naciśnięcie przycisku K5 spowoduje akceptację ustawień i zapisanie ich w pamięci urządzenia.

Aby wyjść z menu, należy przejść do **[ESc]** (Escape) i wcisnąć przycisk K5.

14.3. Menu użytkownika – tabela ustawień

Ustawienia	Opis
[t0]	Temperatura bojlera
[cro]	Ustawienia czasomierza
[PiX]*	Wstępne zaparzenie (Gr. 1, Gr. 2, Gr. 3)
[Eco]*	Czasomierz trybu Eco
[Std]*	Czasomierz trybu oczekiwania Eco

Ustawienia	Opis
[SLc]	Serwisowy licznik litrów (filtr wody)
[Scc]	Serwisowy licznik nalanej kawy (konserwacja)
[tot]	Liczniki całościowe
[cLo]	Ustawienia zegara
[AUt]*	Funkcja automatycznego włączania / wyłączenia (on /off)

* Dezaktywowane jako ustawienie domyślne w menu serwisowym

t0 – temperatura bojlera

Aby zmienić temperaturę bojlera urządzenia, należy wykonać niżej opisane czynności:

1. Wejść do menu programowania dla użytkownika i przewinąć menu (patrz wcześniejsze instrukcje).

Gdy na wyświetlaczu pojawi się komunikat **[t0]**, wejść, naciskając przycisk K5.

2. Za pomocą przycisków K1 i K2 wybrać temperaturę bojlera.
3. Zaakceptować i zapisać ustawienie, naciskając przycisk K5. Wtedy nastąpi powrót do menu programowania dla użytkownika.

cro – włączanie / wyłączenie ustawień czasomierza

Aby zmienić ustawienie czasomierza, należy wykonać niżej opisane czynności:

1. Wejść do menu programowania dla użytkownika i przewinąć menu (patrz wcześniejsze instrukcje).

Gdy na wyświetlaczu pojawi się komunikat **[cro]**, wejść, naciskając przycisk K5.

Za pomocą przycisków K1 i K2 włączyć **[on]** lub wyłączyć **[oFF]** ustawienie czasomierza. 4. Zaakceptować i zapisać ustawienie, naciskając przycisk K5. Wtedy nastąpi powrót do menu programowania dla użytkownika.

Pi1 – Pi2 – Pi3 – włączanie i wyłączenie wstępnego zaparzania dla każdego zespołu parzenia kawy

Aby włączyć lub wyłączyć elektroniczną funkcję wstępnego zaparzania indywidualnie dla każdego zespołu parzenia, należy wykonać niżej opisane czynności:

1. Wejść do menu programowania dla użytkownika i przewinąć menu (patrz wcześniejsze instrukcje).

Gdy na wyświetlaczu pojawi się komunikat **[Pi1]** (dla 1 zespołu parzenia), **[Pi2]** lub **[Pi3]**, wejść, naciskając przycisk K5.

Za pomocą przycisków K1 i K2 włączyć **[on]** lub wyłączyć **[oFF]** ustawienia wstępnego zaparzania indywidualnie dla każdego zespołu parzenia **[Pi1]**, **[Pi2]** lub **[Pi3]**.

2. Zaakceptować i zapisać ustawienie, naciskając przycisk K5. Wtedy nastąpi powrót do menu programowania dla użytkownika.

Uwaga: Ustawienie elektronicznej funkcji wstępnego zaparzania jest domyślnie wyłączone w menu serwisowym. Jednak głowica zespołu parzenia ma wbudowaną komorę infuzyjną. Niektóre palone kawy wymagają dłuższego czasu zaparzania, i właśnie w ich przypadku taka elektroniczna funkcja może umożliwić osiągnięcie pełnych walorów smakowych. Podczas zaparzania wstępnego kawa będzie zaparzana przez zaprogramowaną liczbę sekund, a następnie ciśnienie zostanie zwolnione na zaprogramowany czas, zwany pauzą, potem rozpocznie się ponowne parzenie i będzie ono trwało aż do zakończenia nalewania kawy.

Eco – ustawianie trybu Eco

Aby ustawić czasomierz trybu Eco, należy wykonać niżej opisane czynności:

1. Wejść do menu programowania dla użytkownika i przewinąć menu (patrz wcześniejsze instrukcje).

Gdy na wyświetlaczu pojawi się komunikat **[Eco]**, wejść, naciskając przycisk K5.

Za pomocą przycisków K1 i K2 wybrać czas trybu Eco w zakresie od **[oFF]** (wyłączone) do **[024]** godzin.

2. Zaakceptować i zapisać ustawienie, naciskając przycisk K5. Wtedy nastąpi powrót do menu programowania dla użytkownika.

Uwaga:

Tryb ECO pozwala urządzeniu ograniczyć zużycie energii elektrycznej poprzez obniżenie temperatury bojlera do 105°C / 221°F (ustawienie domyślne) po X godzinach nieużywania. Komunikat **[Eco]** pojawi się na wyświetlaczu zespołu parzenia 1. Aby ponownie aktywować urządzenie, użytkownik po prostu musi nacisnąć dowolny przycisk. Następnie urządzenie zacznie się nagrzewać do normalnej temperatury roboczej i będzie gotowe do użycia w ciągu kilku minut.

- Tryb ECO jest domyślnie wyłączony w menu serwisowym.

Std – ustawianie trybu oczekiwania Eco

Aby ustawić czasomierz trybu czuwania Eco, należy wykonać niżej opisane czynności:

1. Wejść do menu programowania dla użytkownika i przewinąć menu (patrz wcześniejsze instrukcje).

Gdy na wyświetlaczu pojawi się komunikat **[Std]**, wejść, naciskając przycisk K5.

Za pomocą przycisków K1 i K2 wybrać czas trybu oczekiwania Eco, w zakresie od **[oFF]** (wyłączone) do **[024]** godzin.

2. Zaakceptować i zapisać ustawienie, naciskając przycisk K5. Wtedy nastąpi powrót do menu programowania dla użytkownika.

Uwaga:

- Tryb czuwania ECO wyłącza element grzewczy bojlera po X godzinach nieużywania. Komunikat **[oFF]** pojawi się na wyświetlaczu zespołu parzenia 1. Aby ponownie aktywować urządzenie, wystarczy po prostu nacisnąć dowolny przycisk.

Jeśli ustawione są oba tryby **[Eco]** i **[Std]**, ustawienie czasomierza dla trybu standardowego będzie o co najmniej 1 godzinę dłuższe niż czasomierz trybu Eco.

- Ustawienia trybu ECO są domyślnie wyłączone w menu serwisowym.

SLc – Serwisowy licznik litrów

Aby sprawdzić cząstkowy serwisowy licznik litrów, należy wykonać niżej opisane czynności:

1. Wejść do menu programowania dla użytkownika i przewinąć menu (patrz wcześniejsze instrukcje).

Kiedy na wyświetlaczu pojawi się komunikat **[SLc]**, wejść, naciskając przycisk K5.

Licznik zostanie pokazany na 3-cyfrowym wyświetlaczu, z myślnikiem między tysiącami (z kropką) oraz jednostkami w następującym formacie: **[000. - 000]**. Na przykład: 1200 litrów to **[001. - 200]**.

2. Zaakceptować i zapisać ustawienie, naciskając przycisk K5. Wtedy nastąpi powrót do menu programowania dla użytkownika.

Uwaga:

- Ustawienia serwisowego licznika litrów można dokonać w menu serwisowym. Licznik jest domyślnie wyłączony, tak więc licznik cząstkowy domyślnie pokaże 0.

Komunikat alarmowy **[FiL]** pojawi się na wyświetlaczu, gdy licznik cząstkowy osiągnie ustawioną wartość informując o konieczności wymiany zewnętrznego filtra wody. Aby zresetować cząstkowy serwisowy licznik litrów, patrz rozdział „Komunikaty alarmowe” w niniejszej instrukcji.

Scc – Serwisowy licznik litrów kawy

Aby sprawdzić serwisowy licznik nalanej kawy, należy wykonać niżej opisane czynności:

1. Wejść do menu programowania dla użytkownika i przewinąć menu (patrz wcześniejsze instrukcje).
2. Kiedy na wyświetlaczu pojawi się komunikat [Scc], wejść, naciskając przycisk K5.

Licznik zostanie wyświetlony na 3-cyfrowym wyświetlaczu z myślnikiem między tysiącami (z kropką) oraz jednostkami w następującym formacie: **[000. - 000]**. Na przykład. 12500 kaw: **[012. - 500]**.

3. Zaakceptować i zapisać ustawienie, naciskając przycisk K5. Wtedy nastąpi powrót do menu programowania dla użytkownika.

Uwaga:

- Ustawienia serwisowego licznika litrów można dokonać w menu serwisowym. Licznik jest domyślnie wyłączony, tak więc licznik cząstkowy domyślnie pokaże 0.

Komunikat alarmowy **[SEr]** pojawi się na wyświetlaczu, gdy licznik cząstkowy osiągnie ustawioną wartość informując, że należy przeprowadzić okresową konserwację. Aby zresetować serwisowy licznik litrów kawy, patrz rozdział „Komunikaty alarmowe” w niniejszej instrukcji.

tot – Liczniki całościowe

Aby zapoznać się z danymi z liczników całościowych, należy wykonać niżej opisane czynności:

1. Wejść do menu programowania dla użytkownika i przewinąć menu (patrz wcześniejsze instrukcje).
2. Gdy na wyświetlaczu pojawi się komunikat [tot], wejść, naciskając przycisk K5.
3. Liczniki zostaną pokazane na 3-cyfrowym wyświetlaczu, z myślnikiem między tysiącami (z kropką) oraz jednostkami w następującym formacie: **[000. - 000]**.
4. Można przewijać licznik, naciskając przycisk K5. Informacje będą pojawiały się w następującej kolejności:

[tot] Licznik kawy ogółem -> K5 -> **[000. - 000]** -> K5 -> **[Gr1]**

[Gr1] Licznik kawy 1 zespołu parzenia -> K5 -> **[000. - 000]** -> K5 -> **[Gr2]**

[Gr2] Licznik kawy 2 zespołu parzenia -> K5 -> **[000. - 000]** -> K5 -> **[Gr3]**

[Gr3] Licznik kawy 3 zespołu parzenia -> K5 -> **[000. - 000]** -> K5 -> **[tEA]**

[tEA] Automatyczny licznik herbaty -> K5 -> **[000. - 000]** -> K5 -> **[Lit]**

[Lit] Licznik całkowitej ilości litrów - **[000. - 000]** -> K5 -> **[tot]**

5. Zaakceptować i zapisać ustawienie, naciskając przycisk K5. Wtedy nastąpi powrót do menu programowania dla użytkownika.

Uwaga: Wszystkie dokonywane wybory dodają +1 do wskazań liczników. Żadna procedura parzenia trwająca poniżej 5 sekund nie będzie brana pod uwagę.

cLo – Ustawianie zegara

Aby zmienić ustawienie zegara, należy wykonać niżej opisane czynności:

1. Wejść do menu programowania dla użytkownika i przewinąć menu (patrz wcześniejsze instrukcje).

Kiedy na wyświetlaczu pojawi się komunikat **[cLo]**, wejść, naciskając przycisk K5.

2. Za pomocą przycisków K1 i K2 wybrać ustawianie zegara.
3. Przewinąć i ustawić zegar zgodnie z tym formatem:

Godzina **[00h]** -> K5 -> Minuty **[00M]** -> Dzień tygodnia **[00X]**. Dni powszednie: **[001]** poniedziałek; **[002]** wtorek; ...; **[007]** Niedziela

Zaakceptować i zapisać ustawienie, naciskając przycisk K5. Wtedy nastąpi powrót do menu programowania dla użytkownika.

AUt – Ustawienie automatycznego włączania / wyłączenia urządzenia (on / off)

Aby zmienić ustawienie automatycznego włączania / wyłączenia, należy wykonać niżej opisane czynności:

1. Wejść do menu programowania dla użytkownika i przewinąć menu (patrz wcześniejsze instrukcje).
2. Gdy na wyświetlaczu pojawi się komunikat [AUt], wejść, naciskając przycisk K5.
3. Za pomocą przycisków K1 i K2 wybrać ustawianie automatycznego włączania / wyłączenia.
4. Przewinąć i ustawić automatyczne włączanie / wyłączenie w następującym formacie:

Czas włączenia (on time) [on] -> K5 -> Godzina włączenia [00h] -> K5 -> Minuta włączenia [00M] -> K5 ->

Czas wyłączenia (off time) [oFF] -> K5 -> Godzina wyłączenia [00h] -> K5 -> Minuta wyłączenia [00M]

5. Zaakceptować i zapisać ustawienie, naciskając przycisk K5. Wtedy nastąpi powrót do menu programowania dla użytkownika.

Uwaga: Ustawienie automatycznego włączania / wyłączenia jest domyślnie wyłączone w menu serwisowym.

15. KOMUNIKATY ALARMOWE

15.1. Komunikaty ostrzegawcze i alarmowe pojawiające się na wyświetlaczu urządzenia

Aby poinformować użytkowników, że nadchodzi czas rutynowej konserwacji urządzenia lub ostrzec przed sytuacją, która mogłaby spowodować uszkodzenie urządzenia, EX3 ma zaprogramowane następujące komunikaty w swoim oprogramowaniu:

Modele sterowane z wyświetlacza

Kod komunikatu na wyświetlaczu	Status urządzenia	Nazwa komunikatu	Rodzaj komunikatu Ostrzegawczy / Alarmowy	Rozwiązanie problemu
[AL1]	Urządzenie jest zablokowane i wszystkie lampki kontrolne przycisków na panelu sterowania migają	Zwarcie w NTC	Alarmowy	Należy wezwać specjalistę z serwisu naprawczego w celu dokonania wymiany
[AL2]	Urządzenie jest zablokowane i wszystkie lampki kontrolne przycisków na panelu sterowania migają	Brak połączenia NTC	Alarmowy	Należy wezwać specjalistę z serwisu naprawczego w celu dokonania wymiany
[AL3]	Niektóre lampki kontrolne przycisków na panelu sterowania migają, a parzenie należy zatrzymać ręcznie	Brak przepływu w danym zespole parzenia	Ostrzegawczy	Należy wezwać specjalistę z serwisu naprawczego
[FiL]	Urządzenie jest zablokowane i wszystkie lampki kontrolne przycisków na panelu sterowania migają	Przekroczenie czasu napełniania bojlera parowego	Alarmowy	Wyłączyć urządzenie i ponownie je włączyć. Sprawdzić czy urządzenie otrzymuje wodę.
[Eco]	Lampki kontrolne przycisków na panelu sterowania są wyłączone. Temperatura bojlera obniżona do 105 °C	Status trybu Eco	Ostrzegawczy	Wcisnąć jakikolwiek przycisk od K1 do K4, aby aktywować urządzenie
[oFF]	Lampki kontrolne przycisków na panelu sterowania są wyłączone. Element grzewczy bojlera jest odłączony	Status trybu oczekiwania	Ostrzegawczy	Wcisnąć jakikolwiek przycisk od K1 do K4, aby aktywować urządzenie
[Ser]	Urządzenie pracuje. Stałe wyświetlany komunikat na 1 zespole parzenia.	Komunikat ostrzegawczy konserwacji serwisowej	Ostrzegawczy	Należy wezwać specjalistę z serwisu naprawczego w celu przeprowadzenia rutynowej konserwacji. Aby zresetować licznik alarmu serwisowego: - Trzymając wciśnięte przyciski K1 + K2 włączyć urządzenie za pomocą głównego wyłącznika - Komunikat [rSE] zostanie wyświetlony na 1 zespole parzenia
[FiL]	Urządzenie pracuje. Stałe wyświetlany komunikat na 1 zespole parzenia.	Komunikat ostrzegawczy konserwacji filtra wody	Ostrzegawczy	Należy wezwać specjalistę z serwisu naprawczego w celu przeprowadzenia rutynowej konserwacji. Aby zresetować licznik alarmu serwisowego: - Trzymając wciśnięte przyciski K3 + K4 włączyć urządzenie za pomocą głównego wyłącznika - Komunikat [rFi] zostanie wyświetlony na 1 zespole parzenia

16. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

16.1. Awarie urządzenia

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie włącza się	Wtyczka nie jest prawidłowo podłączona do gniazda zasilającego.	Sprawdzić czy wtyczka jest prawidłowo podłączona do gniazda zasilającego i czy gniazdo jest zasilane.
	Zadziałał elektryczny wyłącznik bezpieczeństwa i/lub wyłącznik różnicowo-prądowy.	Sprawdzić oba wyłączniki.
	Przewód zasilający w energię elektryczną i/lub wtyczka są uszkodzone.	Zlecić wymianę pracownikowi serwisu naprawczego.
Brak wypływu pary wodnej z dyszy pary	Dysza pary została zablokowana przez zaschnięte mleko.	Oczyścić dyszę pary, a jeśli zaistnieje taka konieczność, zdjąć końcówkę dyszy i przepchać ją za pomocą szpilki lub igły.
Bojler zespołu parzenia nie podgrzewa wody	Tryb oczekiwania został aktywowany	Ponownie wcisnąć przyciski K1 + K5, aby wyjść ze stanu oczekiwania
Wstępne zaparzenie nie działa	Kiedy parametr wstępnego zaparzenia zostanie aktywowany, należy zaprogramować ustawienia włączania / wyłączania (on/off) dla tej funkcji	Zaprogramować ustawienia dla zaparzenia wstępnego według wskazówek podanych w rozdziale „Programowanie urządzenia przez użytkownika - Włączanie i wyłączanie wstępnego zaparzenia dla każdego zespołu parzenia kawy”
Pod urządzeniem zebrała się woda	Przewód odpływowy jest zablokowany resztkami mielonej kawy lub innymi zanieczyszczeniami albo jest odłączony od otworu odpływowego	Przeźścić przewód odpływowy / sprawdzić połączenie.

16.2. Nieprawidłowe parzenie kawy

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Nalewanie kawy odbywa się zbyt szybko	Kawa została zmielona zbyt zgrubnie.	Przełączyć młynek na drobniejsze mielenie kawy.
Nalewanie kawy odbywa się zbyt wolno	Kawa została zmielona zbyt drobno.	Przełączyć młynek na mniej drobne mielenie kawy.

16.3. Awarie spowodowane osadzającym się kamieniem kotłowym

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Temperatura nalewanej kawy jest zbyt niska	Rurki wylotowe z wymiennika ciepła zostały zablokowane przez osadzający się kamień kotłowy.	Wyłączyć urządzenie za pomocą wyłącznika głównego, a następnie skontaktować się z pracownikiem serwisu w celu przeprowadzenia koniecznej naprawy.
Z głowicy zespołu parzenia kawy nie wypływa woda	Osadzający się kamień kotłowy zablokował przepływ wody	Wyłączyć urządzenie za pomocą wyłącznika głównego, a następnie skontaktować się z pracownikiem serwisu w celu przeprowadzenia koniecznej naprawy.

Aby gwarancja zachowała ważność należy przestrzegać terminów i warunków konserwacji urządzenia zawartych w niniejszej instrukcji, odpowiednio dbać o urządzenie, a wszelkie roszczenia gwarancyjne niezwłocznie zgłaszać.

Urządzenie, którego dotyczy gwarancja nie może być użytkowane podczas oczekiwania na naprawę, jeżeli istnieje jakiegokolwiek ryzyko, że uszkodzenie lub awaria ulegnie pogorszeniu.

Gwarancja nie obejmuje zużycia elementów urządzenia takich jak elementy szklane, okresowej konserwacji takiej jak czyszczenie filtrów oraz uszkodzeń spowodowanych zanieczyszczoną wodą, osadzaniem się kamienia kotłowego lub awarii związanych z niewłaściwym napięciem prądu zasilającego urządzenie, niewłaściwym ciśnieniem lub ilością wody.

Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń lub awarii spowodowanych nieprawidłową obsługą lub niewłaściwym użytkowaniem urządzenia.

POMOC TECHNICZNA

Prosimy skontaktować się z dostawcą urządzenia

Państwa dostawca

.....
.....
.....

Crem International (Shanghai) Co., Ltd

Building 5, no. 521-551, Kangyi Road, Pudong New Area, Shanghai 201315, China

Crem international Spain S.L.U.

c/ Comerc nº 4 – Pol. Ind. Alcodar, 46701 – Gandia (Valencia – Spain)

EAC **crem**®

A Welbilt Brand

www.creminternational.com